Manuale Operativo Centratore

FC001205-rev02





1. Installazione

- 1.1. Come estrarre la macchina dall'imballaggio
 - 1.1.1. Attenzione
 - 1.1.2. Rimozione dell'imballaggio
- 1.2. Messa in servizio
 - 1.2.1. Preparazione del banco
 - 1.2.2. Installazione
 - 1.2.3. Collegamento della macchina
- 1.3. Accensione della macchina
 - 1.3.1. Accendere la macchina
 - 1.3.2. Spegnere la macchina
- 1.4. Presentazione della macchina
- 2. Precauzioni d'uso
 - 2.1. Sicurezza
 - 2.1.1. Operatore
 - 2.1.2. Macchina
 - 2.1.3. Pila al litio
 - 2.2. Raccomandazioni
 - 2.2.1. Generalità
 - 2.2.2. Pulizia
- 3. Utilizzo
 - 3.1. Tipi di lenti specificati
 - 3.1.1. Limiti
 - 3.1.2. Parametri della lente
 - 3.2. Funzionamento della "Briot Couture
 - 3.2.1. Utilizzo dello schermo
 - 3.2.2. Visualizzazione e indicazione
 - 3.2.3. Linee di ingresso e tastiere
 - 3.3. Panoramica parti funzionali
 - 3.4. Display multi-touch (B)
 - 3.4.1. Pulsanti di base
 - 3.5. Utilizzo delle funzioni principali
 - 3.5.1. Pulsanti "Tastatura" prima della tracciatura (B-9)
 - 3.5.2. Pulsanti "Tastatura" dopo il ricalco (B-9)
 - 3.5.3. Pulsanti "Tastatura" parametrizzati (B-9.2)
 - 3.5.4. Pulsanti "Rileva forma" con parametrizzazione gravitechTM (B-9.1)
 - 3.5.5. Pulsanti "Centrare/bloccare" (B-8)
 - 3.5.6. Pulsanti "Simulazione 3D" (B-7)

- 3.6. Funzionamento
 - 3.6.1. Attivare Briot Couture
- 3.7. Lavorazione
 - 3.7.1. Gestione dei dati
 - 3.7.2. Rilevare la forma con GravitechTM "Lente con o senza bordo"
 - 3.7.3. Misurare la montatura
 - 3.7.4. Funzione "Shape Creator"
 - 3.7.5. Piano di perforazione
 - 3.7.6. Posizionamento di una lente
 - 3.7.7. Centrare una lente
 - 3.7.8. Cambio di forma Funzione Digiform
- 3.8. Simulazione (3D virtuale)
 - 3.8.1. Rilevare i dati del paziente
 - 3.8.2. Rilevare i dati di rifrazione
 - 3.8.3. Rilevare i dati della lente
 - 3.8.4. Adattamento 3D
 - 3.8.5. Sezione montature senza bordo / nylor
- 3.9. Bloccare una lente
- 4. Configurazione
 - 4.1. Presentazione
 - 4.1.1. Accesso alla schermata di configurazione
 - 4.2. Schermate d'impostazione
 - 4.2.1. Menu Personalizzazione
 - 4.2.2. Menu Informazioni
- 5. Regolazione della macchina
 - 5.1. Presentazione
 - 5.1.1. Accesso alle schermate di regolazione
 - 5.1.2. Regolazione del tracciatore meccanico
 - 5.1.3. Regolazione del bloccatore
- 6. Manutenzione
 - 6.1. Presentazione
 - 6.1.1. Pulizia manuale dei database dei montaggi
 - 6.1.2. Caricamento della base dima
 - 6.2. Manutenzione del Tracciatore meccanico
 - 6.2.1. Pulizia del tracciatore meccanico
 - 6.2.2. Sostituzione dei tubi pinza montatura
 - 6.3. Manutenzione del centratore / bloccatore
 - 6.3.1. Pulizia del piano prendi lente

BRIOT COUTURE... Manuale utente

- 6.3.2. Sostituzione del Touch Latch
- 6.3.3. Sostituzione di un fusibile
- 6.4. Manutenzione del pannello tattile
 - 6.4.1. Pulizia del pannello tattile
- 6.5. Manutenzione preventiva
 - 6.5.1. Suggerimenti
 - 6.5.2. Tabella di sostituzione programmata dei ricambi ordinari
- 6.6. Messaggi
 - 6.6.1. Tipi di messaggi
 - 6.6.2. Lista dei messaggi
- 7. Specifiche tecniche
 - 7.1. Specifiche tecniche
- 8. Allegato
 - 8.1. Presentazione dei pulsanti
 - 8.1.1. Pulsanti comuni alle varie schermate
 - 8.1.2. Pulsanti della schermata di immissione
 - 8.1.3. Pulsanti della schermata di centratura
 - 8.1.4. Pulsanti della schermata di scentratura
 - 8.1.5. Pulsanti della schermata Digiform
 - 8.1.6. Pulsanti della schermata di foratura
 - 8.1.7. Pulsanti della schermata Lista dei montaggi
 - 8.1.8. Pulsanti della schermata Lista delle dime
 - 8.1.9. Pulsanti della schermata Shape creator

Gentile Cliente,

ha appena acquistato una macchina ATTITUTE e il team di Briot, un marchio del gruppo Luneau Technology, La ringrazia della fiducia che ci ha voluto testimoniare.

La BRIOT COUTURE è una macchina da laboratorio destinata agli ottici e serve per effettuare tutte le operazioni inerenti alla creazione di montaggi, alla centratura e al bloccaggio delle lenti di occhiali.

La invitiamo a leggere con attenzione questo manuale e a conservarlo in prossimità della macchina per una facile consultazione.

Le informazioni contenute in questo manuale non costituiscono materia contrattuale e possono essere oggetto di modifiche senza preavviso. Questo documento è stato redatto con la massima cura; tuttavia, malgrado ogni precauzione per evitarlo, potrebbero essere presenti errori od omissioni. Il costruttore declina ogni responsabilità per eventuali difetti di funzionamento che potrebbero risultare da tali errori od omissioni.

IL COSTRUTTORE NON È IN GRADO DI GARANTIRE LE PRESTAZIONI DELLA MACCHINA IN CASO DI INOSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI RIPORTATE NEL PRESENTE DOCUMENTO.

A SECONDA DELLA VERSIONE E DELLE OPZIONI DELLA MACCHINA E DELLA DATA E PAESE DI COMMERCIALIZZA ZIONE, ALCUNE ATTREZZATURE O FUNZIONI DESCRITTE NEL PRESENTE MANUALE POTREBBERO NON ESSERE PRESENTI NELLA MACCHINA.

Luneau Technology Operations 2, rue Roger Bonnet 27340 Pont de l'Arche France

Tel: +33 (0) 232 989 132 Fax: +33 (0) 235 020 294

http://www.luneautech.com/contact@luneautech.com

Θ CODICE GRAFICO

Nel presente manuale sono state adottate diverse convenzioni grafiche per consentire all'utente di distinguere i vari tipi di informazioni e individuare facilmente gli elementi che richiedono un'attenzione particolare (come ad esempio quelli legati alla sicurezza).

Nella seguente tabella sono elencati e descritti tutti i codici utilizzati:

DESCRIZIONE DEI PITTOGRAMMI

CODICI GRAFICI	SIGNIFICATO	
	Avvertenza fondamentale Pericolo di danni fisici, deterioramento di oggetti e malfunzionamenti. Seguire scrupolosamente le istruzioni.	
	AZIONE PRELIMINARE FONDAMENTALE Prima di intraprendere qualsiasi azione, accertarsi che la macchina sia scollegata dall'alimentazione.	
4	PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE	
	ELEMENTO PESANTE È necessaria una seconda persona, in particolare per trasportare e spostare la macchina.	
	PERICOLO PER LE MANI	

TRATTAMENTO DEI RIFIUTI DI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI (RAEE, APPLICABILE IN TUTTI I PAESI DELL'UNIONE EUROPEA E IN ALTRI PAESI EUROPEI DOTATI DI UN SISTEMA DI RACCOLTA DIFFERENZIATA)



Questo simbolo applicato sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Accertandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate da uno smaltimento inadeguato. Il riciclo dei materiali aiuta a preservare le risorse naturali.

Per informazioni più dettagliate circa il riciclo di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il rivenditore presso il quale è stato acquistato.



1. INSTALLAZIONE

briot

1.1. COME ESTRARRE LA MACCHINA DALL'IMBALLAGGIO

1.1.1. ATTENZIONE

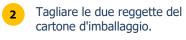


- > Accertarsi che la macchina sia posizionata secondo le indicazioni ALTO e BASSO del cartone.
- > Collocare la macchina su una superficie stabile e piana.
- > Se intendete procedere voi stessi all'installazione della macchina, **dovete conservare l'imballaggio e TUTTE le protezioni interne ed esterne** per un'eventuale restituzione della macchina.

1.1.2. RIMOZIONE DELL'IMBALLAGGIO

Per estrarre la macchina dall'imballaggio, procedere nel modo seguente:















1.2. MESSA IN SERVIZIO

1.2.1. PREPARAZIONE DEL BANCO

Prima di installare la macchina, accertatevi che il banco corrisponda alle seguenti caratteristiche:

- La macchina deve essere installata su un banco liscio, stabile e in piano.
- Prevedere un'impronta sul banco da 360 mm x 600 mm.
- Non collocare ostacoli (armadietto, mensola, ecc.) a meno di 600 mm al di sopra del piano di lavoro.
- Prevedere una distanza sufficiente tra il bloccatore BRIOT COUTURE e la molatrice. Nota: il cavo di connessione standard è lungo 5 m.
- Prevedere una presa Ethernet RJ45 e un accesso alla rete per agevolare gli aggiornamenti della macchina.
- A Installare la macchina lontano da qualsiasi fonte di calore, contaminazione, polvere o umidità (es: recipiente di riciclaggio dell'acqua non isolato).
- Installare la macchina lontano da sorgenti luminose intense.

1.2.2. INSTALLAZIONE

Non accendere la macchina; in caso contrario i suoi elementi interni potrebbero subire danni.









1.2.3. COLLEGAMENTO DELLA MACCHINA

Accertatevi di avere a disposizione quanto segue:

Presa di corrente: 2P +T

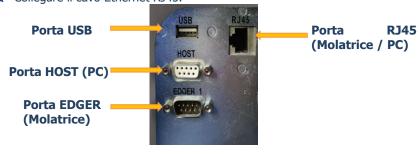
Linea elettrica protetta da un disgiuntore differenziale da 30 mA.

Alimentazione elettrica



- Se si collega la macchina alla rete HOST: collegare alla porta HOST con l'ausilio del cavo RS232 fornito. Contattare il rivenditore Briot per impostare la macchina nella configurazione cliente.
 Se si collega la macchina a una molatrice: collegare alla porta EDG 1 con l'ausilio del cavo RS232 fornito.
 - Contattare il rivenditore Briot se si desidera collegare altre molatrici.

 In ogni caso, utilizzare cavi RS232 con ambedue le estremità dello schermo collegate a massa.
 - Collegare il cavo Ethernet RJ45.





1.3. ACCENSIONE DELLA MACCHINA

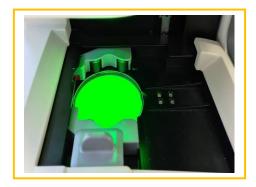
1.3.1. ACCENDERE LA MACCHINA

Per accendere la macchina procedere nel modo seguente:





Al momento dell'accensione, il piano prendi lente si illumina in verde durante l'inizializzazione della macchina (vedere di seguito).



Ogni pressione del pulsante deve essere breve (premere/rilasciare). Evitare soprattutto di esercitare una pressione prolungata, che potrebbe provocare un arresto elettrico inopportuno della macchina.

1.3.2. SPEGNERE LA MACCHINA

Per spegnere correttamente la macchina procedere nel modo seguente:



In caso d'intervento sulla macchina, attendere che il piano prendi lente non sia più illuminato prima di premere l'interruttore On/Off situato sul retro della macchina e scollegare il cavo di alimentazione dalla rete elettrica.

COUTURE

1.4. PRESENTAZIONE DELLA MACCHINA







2. PRECAUZIONI D'USO

briot

2.1. SICUREZZA

2.1.1. OPERATORE

- > Leggere attentamente le istruzioni e conservare sempre il CD-Rom con il manuale utente in prossimità della macchina per una facile consultazione.
- > Prima di qualsiasi intervento sulla macchina, accertarsi che la spina del cavo di alimentazione non sia inserita nella presa di corrente.
- > Se l'apparecchiatura viene utilizzata in un modo non specificato dal produttore, la protezione fornita dall'apparecchiatura potrebbe essere compromessa.

2.1.2. MACCHINA

- > Accertarsi che l'alimentazione elettrica corrisponda a quella indicata sulla targhetta posta sul retro della macchina. Se non si è certi del tipo di corrente disponibile nel laboratorio, consultare il fornitore di energia elettrica.
- > Se si ritiene di non dover utilizzare la macchina per un lungo periodo, staccare le spine di alimentazione dalle prese di corrente.
- > Staccare la spina in caso di temporale o quando si ritiene di dover lasciare la macchina senza sorveglianza per un lungo periodo.
- > Deve essere posizionato in modo che il modo per scollegarlo dall'alimentazione sia facilmente accessibile. Il mezzo di disconnessione è la spina del cavo/l'accoppiatore dell'apparecchio del dispositivo.
- > Non devono essere collocati liquidi in prossimità dell'alimentatore e/o del suo cavo.
- > Non sostituire mai i cavi di alimentazione di rete rimovibili con cavi di potenza inadeguata.
- > Collocare la macchina lontano da qualsiasi fonte di calore. Anche un radiatore potrebbe costituire una fonte di calore in grado di compromettere il corretto funzionamento della macchina.
- > Le aperture del carter sono destinate alla ventilazione della macchina e contribuiscono al suo regolare funzionamento. Pertanto non bisogna chiuderle o coprirle.
- > Garantire una corretta ventilazione del locale in cui è installata la macchina.
- > Non sovraccaricare le prese a muro o le prese multiple dalle quali dipende l'alimentazione elettrica della macchina, poiché ciò aumenterebbe il rischio d'incendio o scosse elettriche.
- > Non utilizzare prolunghe elettriche.
- > Collocare la macchina a distanza dalle possibili fonti di polvere.
- > Qualsiasi intervento sulla macchina (priva di carter o meno) deve essere effettuato da un tecnico Briot.
- > Non introdurre le mani nella zona a rischio durante i movimenti meccanici della macchina

2.1.3. PILA AL LITIO

- > La sostituzione della batteria (Tipo: batteria al litio Cyrus CR2032) può essere eseguita solo da un tecnico qualificato.
- > Attenzione, pericolo di esplosione in caso di sostituzione della pila con un'altra di tipo non corretto. Le pile usate non devono essere gettate con i normali rifiuti, bensì conferite in un luogo idoneo al riciclaggio



IL COSTRUTTORE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER I DANNI DERIVANTI DA UN UTILIZZO DELLA MACCHINA NON CONFORME ALLE ISTRUZIONI INDICATE NEL PRESENTE MANUALE E ALLE INDICAZIONI RIPORTATE SULL'APPARECCHIO.



2.2. RACCOMANDAZIONI

2.2.1. GENERALITÀ

- > Effettuare la pulizia della macchina a intervalli regolari.
- > Attenersi ai messaggi di manutenzione della macchina.
- > Proteggere i cavi di alimentazione della macchina.
- > Utilizzare tamponcini adatti forniti da Briot.
- > Utilizzare sempre falde bi-adesive nuove.

2.2.2. PULIZIA

2.2.2.1. CARTER ESTERNO

> Utilizzare un panno morbido e pulito imbevuto di una piccola quantità di alcool.

2.2.2.2. TOUCH SCREEN

- Non esercitare pressioni eccessive sul touch screen in quanto potrebbe rompersi. Attenzione: la rottura della lastra tattile non è coperta da garanzia.
- > Pulire il touch screen con un panno morbido, pulito e asciutto.



ATTENZIONE! Non utilizzare i seguenti prodotti per la pulizia della macchina:

- PRODOTTI A BASE DI AMMONIACA, DI SODA O DI ACIDO ACETICO,
- PRODOTTI ORGANICI COME L'ACETONE, IL BENZENE O IL TRICLORETILENE.

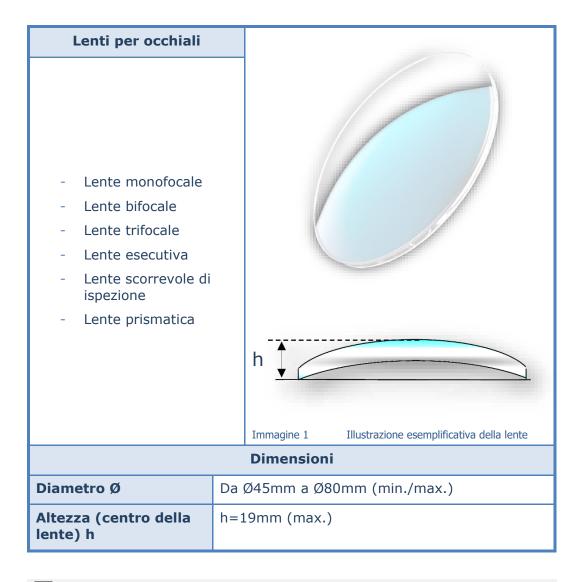
COUTURE

3. UTILIZZO

briot

3.1. TIPI DI LENTI SPECIFICATI

3.1.1. **LIMITI**



- L'indice di rifrazione e il colore non hanno alcuna influenza sulla centratura automatica da parte del dispositivo di bloccaggio
- Il trattamento della lente, in particolare il rivestimento antiriflesso, non ha alcuna influenza sulla misurazione sulla lente.
- I parametri esatti della lente sono descritti nella pagina seguente.

3-2

3.1.2. PARAMETRI DELLA LENTE

Lente monofocale

Effetto ottico tra -15dpt. e +15 dpt . (sferica e cilindrica).

Al di fuori di questi parametri, è necessario segnare il centro e l'asse della lente con un *misuratore del picco di rifrazione*.

Nota:

Valutazione e visualizzazione dello spessore della lente con una precisione di +/- 0,125 dpt . possibile solo con effetto ottico tra -10 dpt. e +10 dpt.

Lente bifocale

Lenti con segmento alto, curvo o piatto (flat-top).

Lente trifocale e direzionale

Da misurare solo manualmente o con la centratura a 3 punti .

Se la "Briot Couture" non può determinare automaticamente i parametri della lente, viene avviata la modalità di blocco manuale.

Lente scorrevole di ispezione

Lenti con un asse caratterizzato da almeno due segmenti separati e da uno dei seguenti centri ottici.

Centri ottici (varianti):



Nota:

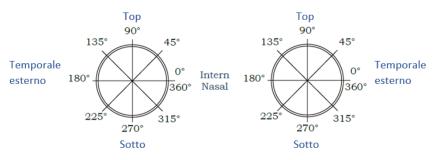
I segni di centratura devono essere chiaramente visibili. Deviazioni dell'asse dall'orizzontale durante l'inserimento nel dispositivo **max.** +/- **30°**.

Lente prismatica

Base prismatica designata secondo lo schema Tabo:

Occhio destro

Occhio sinistro



Lenti con orientamento assiale nel seguente formato:



Lenti con effetto ottico **0 dpt**. e **+10 dpt** . in centratura.

3-3 CT.7

3.2. FUNZIONAMENTO DELLA "BRIOT COUTURE

3.2.1. UTILIZZO DELLO SCHERMO

I seguenti simboli sono usati per spiegare i gesti indicati in questo manuale operativo in relazione al controllo del display multi-touch:

N.	Gesto	Descrizione dell'applicazione
1	of the same of the	Breve tocco con un dito (pulsanti)Posizionare il dito sul display Muti-Touch e muoverlo
2		Posizionare un dito sul display multi-touch e muoverlo verticalmente in alto o in basso.
3		Posizionare un dito sul display multi-touch e muoverlo lateralmente a sinistra o a destra.
4		Posizionare due dita sul display multi-touch e muoverle verticalmente verso il basso.
5	P x2	sfiorare brevemente il display multi-touch due volte con un dito per eseguire un doppio clic.
6	Ph	Posizionare un dito sul display multi-touch e mantenere il tocco per un periodo di tempo più lungo (circa 3 secondi).
7	(Am)	Posizionare due dita sul display multi-touch e muoverle verso o lontano l'una dall'altra.
8	Province of	Posizionare un dito sul display multi-touch e muoverlo diagonalmente in alto o in basso per creare un rettangolo di selezione.
9	6	Posizionare un dito sul display multi-touch e muoverlo liberamente (ruota).
10	T. Cherry	Posizionare un dito sul display multi-touch e muoverlo liberamente (scorrere).

Nel prosieguo di queste istruzioni per l'uso, al posto della descrizione dell'applicazione vengono utilizzati i vari simboli dei gesti.

3-4 СТ.7

3.2.2. **VISUALIZZAZIONE E INDICAZIONE**

La seguente tabella spiega il significato delle singole variazioni visive in relazione ai simboli e ai valori numerici:

N.	Gesto	Descrizione dell'applicazione
1	6	Pulsante di selezione inattivo
2	6	Pulsante di selezione attivo
3	OK 🗸	Pulsante di conferma senza azionamento
4	ОК	Pulsante di conferma durante il funzionamento
5	×	Annullare/terminare l'azione
6	0	Fermare/arrestare il processo corrente
7	Ŵ	Elimina il file, il modello o l'impostazione selezionata
8	0.00	Il valore numerico o il parametro deve essere confermato
9	0.00	Valore numerico o parametro opzionale
10	0.00	Valore numerico o parametro confermato/accettato

3-5 CT.7

3.2.3. LINEE DI INGRESSO E TASTIERE



Immagine 2 "Riga di immissione dati

Tutte le linee di ingresso funzionano secondo lo stesso principio

Richiamare la finestra dell'ordine semplicemente premendo il pulsante (B-1) nella schermata "Tastatura" (B-9).

Appare lo schermo per inserire un nuovo numero d'ordine.









Immagine 3 "Tastierino"

СТ.7

3.3. PANORAMICA PARTI FUNZIONALI

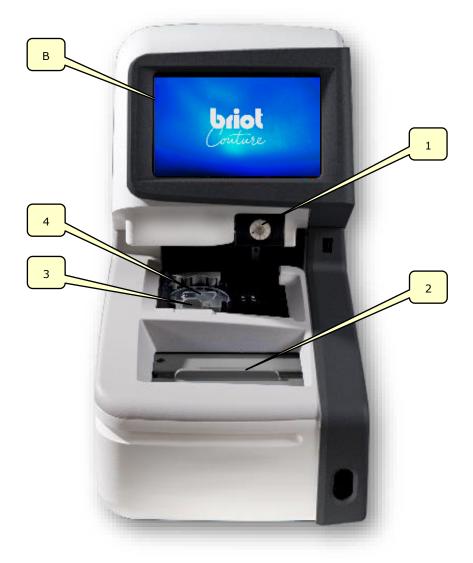


Immagine 4 Parti funzionali

N.	Designazione	N.	Designazione
В	Display multi-touch	3	Clip di fissaggio della lente
1	Dispositivo di bloccaggio	4	Tracciatore ottico GravitechTM
2	Tracciatore meccanico		

Questa panoramica include solo le parti funzionali rilevanti per il funzionamento. Una descrizione dettagliata di tutti i componenti della macchina è riportata nel capitolo 1 "Installazione".

3-7 CT.7

[→] Capitolo 1.4 "Spiegazione del dispositivo"

3.4. DISPLAY MULTI-TOUCH (B)

3.4.1. PULSANTI DI BASE



Immagine 5 Display multi-touch "Pulsanti di base"

N.	Elemento di comando	Funzione
B-1	Pulsante #	Inserire un nuovo ordine
B-2	Pulsante " =	Mostrare l'elenco degli ordini
B-3	Pulsante	Messaggio ingresso esterno dati 3D
B-4	Pulsante	Richiamo del menu per inserire/modificare i dati di perforazione
B-5	Pulsante	Richiamo del menu per cambiare i dati della forma
B-6	Pulsante ••	Attivare l'immagine dal vivo
B-7	Pulsante	Richiamo della funzione "Simulazione 3D"
B-8	Pulsante	Richiamo della funzione "Centrare"
B-9	Pulsante Å	Richiamo della funzione "Tastatura"
A-1	Visualizzazione #	Numero d'ordine attuale

I simboli mostrati indicano i cosiddetti pulsanti di base. Questi sono accessibili da qualsiasi menu.

3-8

I pulsanti specifici del menu sono descritti in dettaglio più avanti in questo manuale operativo.

3.4.1.1. SOTTOMENU: NUOVO ORDINE (B-1)



Immagine 6 Display multi-touch "Nuovo ordine"

N.	Elemento di comando	Funzione
B-1.1	Campi di input	Inserisci un nuovo numero d'ordine
B-1.2	Elenco degli ordini	Elenco degli ordini già esistenti
B-1.3	Tastierino	Inserire il numero d'ordine con la semplice pressione di un pulsante

- Un numero d'ordine può anche essere registrato con un codice a barre tramite uno scanner manuale.
- La lista degli ordini mostra gli ordini che sono già stati creati nella macchina in numerazione ascendente e si adatta all'input inserito.
- Quando si inserisce un numero d'ordine, la lista degli ordini mostra gli ordini che sono già stati creati e che sono stati ordinati in modo appropriato con ogni inserimento aggiuntivo di cifre.

3-9 CT.7

3.4.1.2. SOTTOMENU: ELENCO DEGLI ORDINI (B-2)



Immagine 7 Display multi-touch "Elenco degli ordini"

N.	Elemento di comando	Funzione
B-2.1	Ordina per numero d'ordine	Ordina l'elenco degli ordini in ordine ascendente/discendente per numero d'ordine
B-2.2	Ordina per data	Ordina l'elenco degli ordini in ordine ascendente/discendente in base ai dati dell'ordine
B-2.3	Informazioni	Aggiungere commenti o informazioni
B-2.4	Indicazione di stato R	Mostra lo stato di lavorazione della lente destra
B-2.5	Indicazione di stato L	Mostra lo stato di elaborazione della lente sinistra
A-2.1	Ordine selezionato	Visualizza l'ordine attualmente selezionato
A-2.2	Parametri di rilevamento attivi	Visualizza i parametri di impostazione correnti per quest'ordine
A-2.3	Posizioni di memoria "Ordini"	Visualizza le posizioni di memoria usate e disponibili

I seguenti simboli possono essere elencati negli elenchi di stato "R" e "L".

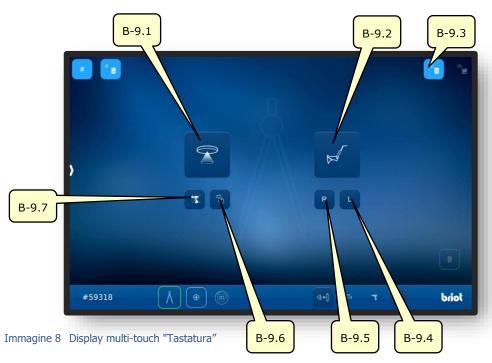
N.	Stato/simbolo	Descrizione del simbolo
1	©	Lente già bloccata
2	am	Lente già rettificata

→ Descrizione dei campi di conferma nel capitolo 3.2.2: "Visualizzazione e indicazione"

3-10 CT.7

3.5. UTILIZZO DELLE FUNZIONI PRINCIPALI

3.5.1. PULSANTI "TASTATURA" PRIMA DELLA TRACCIATURA (B-9)



N.	Elemento di comando	Funzione
B-9.1	Pulsante 😭	Attivare il tracciatore ottico GraviTech™.
5 5.1	- diserrec	→ Capitolo 3.5.4: "Rilevare forma"
B-9.2	Pulsante	Attivare il tracciatore meccanico.
B-9.3	Pulsante	Richiama il database dei moduli salvati.
B-9.4	Pulsante L	Attivare il tracciatore meccanico; Eseguire la tastatura solo della parte sinistra della montatura
B-9.5	Pulsante R	Attivare il tracciatore meccanico; Eseguire la tastatura solo della parte sinistra della montatura.
B-9.6	Pulsante	Attivare il tracciatore ottico GraviTech™ con la funzione Shape Creator.
B-9.7	Pulsante 🛣	Attivare il tracciatore ottico GraviTech™ senza considerare i dati di perforazione.

- I pulsanti possono essere selezionati solo quando l'ordine è attivo.
- → Creare/aprire un ordine: Capitolo 3.3.1.1 "Nuovo ordine (B-1)"
- → Richiamo della funzione "Tastatura": Capitolo 3.3.1 "Pulsanti di base"

3-11 CT.7

3.5.1.1. SOTTOMENU: ARCHIVIO DELLE FORME (B-9.3)



Immagine 9 Display multi-touch "Archivio delle forme"

N.	Elemento di comando	Funzione
B-9.3a	Ordina per produttore	Ordina l'elenco delle forme in ordine ascendente/discendente per produttore
B-9.3b	Ordina per indicatore di forma (codice a barre)	Ordina l'elenco delle forme in ordine ascendente/discendente per indicatore di forme (codice a barre)
B-9.3c	Ordina per modello	Ordina l'elenco dei modelli in ordine ascendente/discendente per nome del modello
B-9.3d	Ordina per data	Ordina la lista delle forme in ordine ascendente/discendente per data di creazione
B-9.3e	Ordina per numero	Ordina la lista delle forme in ordine crescente/decrescente di quantità prodotta
B-9.3f	Ordina per soddisfazione	Ordina l'elenco delle forme in ordine ascendente/discendente di preferenza
A-9.31	Forma selezionata	Mostra l'attuale numero di giri
A-9.32	Parametri di forma attivi	Visualizza i parametri preimpostati in questa forma
A-9.33	Posizioni di memoria "Produttore"	Visualizza le posizioni di memoria usate e disponibili
B-9.3g	Filtro produttore	Permette di filtrare l'elenco delle forme per produttore
A-9.34	Posizioni di memoria "Forme"	Visualizza le posizioni di memoria usate e disponibili

3-12 CT.7

3.5.2. Pulsanti "Tastatura" dopo il ricalco (B-9)

3.5.2.1. OPERAZIONE DI TRACCIAMENTO MECCANICO (B-9.2)



Immagine 10 Display multi-touch "Processo di tracciatura meccanica"

N.	Elemento di comando	Funzione
B-9.2j	Pulsante 💍	Misura della montatura in metallo
B-9.2k	Pulsante 👉	Misurare la montatura di plastica
B-9.2l	Pulsante	Misurazione della forma/lente campione
A-9.2a	Visualizzazione ordine	Simboleggia il processo in corso

- I pulsanti dal colore fioco possono essere selezionati/attivati solo dopo che il processo di misurazione è stato completato.
- Segue la spiegazione degli altri pulsanti nel "Modo di tastatura".
- → Pulsante "Tastatura" dopo il processo di tracciamento: Capitolo 4.1.2.2 Pulsanti "Tastatura" Parametrizzato
- Richiamo della funzione "Tracciamento meccanico": Capitolo 4.1.1 Pulsanti "Tastatura" prima del tracciamento

3-13 CT.7

3.5.3. Pulsanti "Tastatura" parametrizzati (B-9.2)

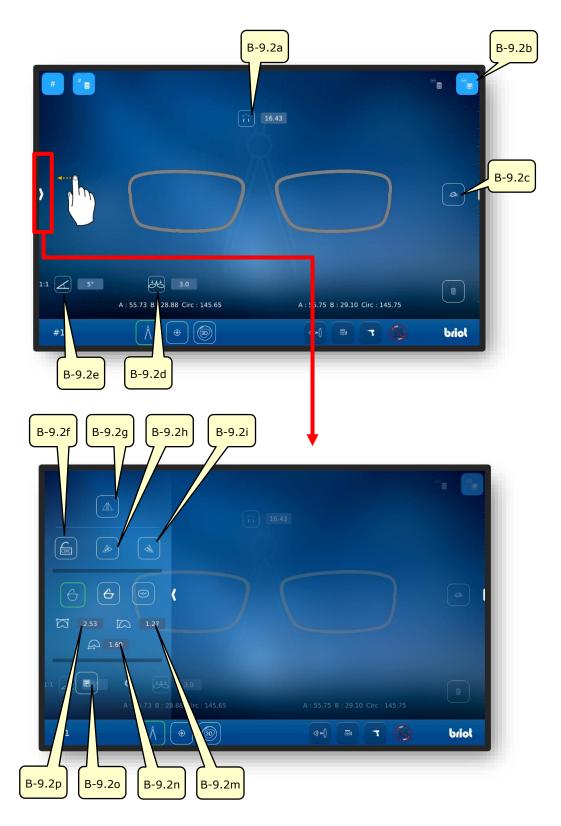


Immagine 11 Display multi-touch "Menu di tastatura meccanica Parametrizzato

L'elenco con le descrizioni dei pulsanti è riportato nella pagina seguente.

3-14 CT.7

N.	Elemento di comando	Funzione
B-9.2a	Pulsante	Ingresso/visualizzazione della larghezza del ponte (AZG)
B-9.2b	Pulsante	Salvare i dati rilevati come modello
B-9.2c	Pulsante	Allineamento dell'asse della forma
B-9.2d	Pulsante 🖰	Regolazione della curva di base della montatura
B-9.2e	Pulsante	Impostazione dell'angolo del pannello della montatura (FSW) (Z-tilt)
		Aperto: Estensione della forma trasmessa con il mirroring
B-9.2.f	Pulsante CIRC CIRC	Chiuso: Mantenere le dimensioni originali del lato
B-9.2g	Pulsante 🛝	Mirroring / invertire lato montatura
B-9.2h	Pulsante 🎉	Trasferire la forma destra alla lente sinistra
B-9.2i	Pulsante	Trasferire la forma sinistra alla lente destra
B-9.j	Pulsante 💍	Misura della montatura in metallo
B-9.2k	Pulsante 💍	Misurare la montatura di plastica
B-9.2l	Pulsante	Creare una lente campione
B-9.2m	Pulsante	Visualizzazione/regolazione manuale dello spessore del bordo della montatura
B-9.2n	Pulsante	Visualizzazione/regolazione manuale della posizione del centro della scanalatura verso la parte anteriore
B-9.2o	Pulsante	Trasferimento dei dati del modulo al server esterno
B-9.2p	Pulsante	Visualizzazione/regolazione manuale della profondità del bordo della montatura

I pulsanti con uno sfondo grigio sono descritti nel capitolo precedente.

3-15 CT.7

[→] Descrizione dei pulsanti con uno sfondo grigio: Capitolo 4.1.2.1 "Processo di tracciamento meccanico (B-9.2)"

3.5.3.1. SOTTOMENU: DETERMINAZIONE MANUALE DELL'ANGOLO DI AVVOLGIMENTO (FSW) (B-9.2D)

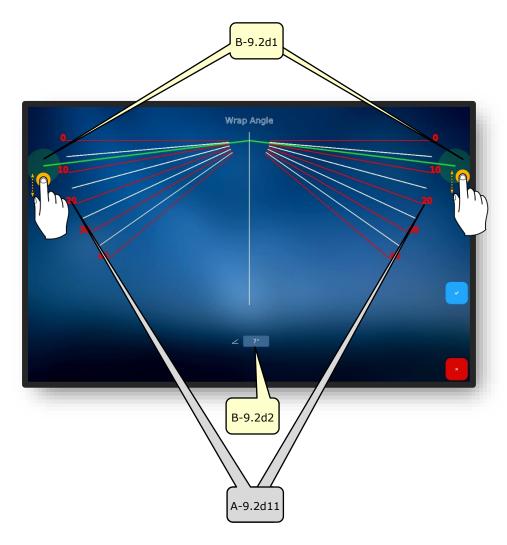


Immagine 12 Display multi-touch "Curva base della montatura

N.	Elemento di comando	Funzione
B-9.2d1	Cursore FSW	Spostamento/regolazione dell'angolo di avvolgimento tramite input da inserire tramite display touch
B-9.2d2	"Valore" del FSW	Inserimento diretto del valore numerico dell'angolo di avvolgimento
A-9.d11	Scala del FSW	Scala per l'orientamento visivo durante l'impostazione.

La montatura può essere messa in pausa sul display multi-touch di "Briot Couture" per determinare l'angolo di avvolgimento della montatura esistente.

3-16 CT.7

[→] Descrizione dei campi di conferma nel capitolo 3.1.1.2: "Visualizzazione e indicazione"

3.5.4. Pulsanti "Rileva forma" con parametrizzazione gravitech™ (B-9.1)

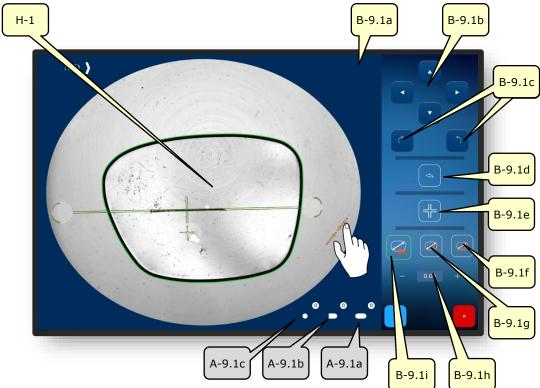


Immagine 13 Display multi-touch "Menu rileva forma" Parametrizzato

N.	Elemento di comando	Funzione
B-9.1a	Pulsante (®	Cambiare l'assegnazione del lato della lente (L/R)
B-9.1b	Pulsanti	Spostamento dell'asse della forma in (H-1) nella direzione della freccia
B-9.1c	Pulsanti	Rotazione dell'asse della forma (H-1)
B-9.1d	Pulsante	Fare un passo indietro, rilevare nuovamente la forma
B-9.1e	Pulsante #	Blocco/rilascio della posizione dell'asse della forma
B-9.1.f	Pulsante	Misura: +0,4mm proporzionale (Il valore è regolabile, vedere i parametri standard)

L'elenco delle descrizioni dei pulsanti continua nella pagina seguente.

3-17 СТ.7

B-9.1g	Pulsante	Misura: +0,2mm proporzionale (Il valore è regolabile, vedere i parametri standard)
B-9.1h	Pulsante - 0.00 +	Inserire normalmente la misura
B-9.1i	Pulsante	Nessun compenso/ nessuna indennità
A-9.1a	Visualizzazione	Numero di asole rilevate
A-9.1b	Visualizzazione 0	Numero di fori aperti rilevati (fori sul bordo)
A-9.1c	Visualizzazione 0	Numero di fori circolari rilevati

- Bloccando l'asse della forma si evita che essa si muova involontariamente quando si fa lo zoom in o zoom out.
- I fori indesiderati che vengono visualizzati dopo che la forma è stata rilevata possono essere rimossi dal display premendo il pulsante "" per un tempo più lungo.
- La definizione della quantità di misura preimpostata può essere regolata nelle impostazioni del dispositivo.
- → Capitolo 4.2.1.2: Configurazione dei parametri standard
- → Descrizione dei campi di conferma nel capitolo 3.1.1.2: "Visualizzazione e indicazione"

3-18

3.5.5. PULSANTI "CENTRARE/BLOCCARE" (B-8)

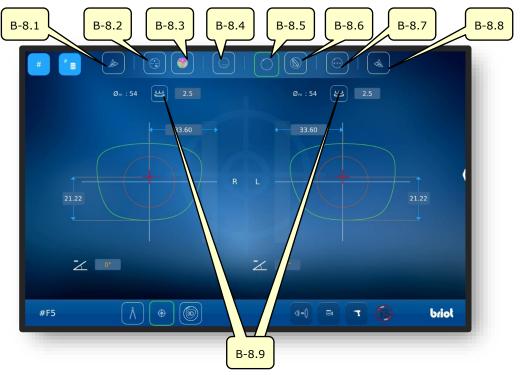


Immagine 14 Display multi-touch "Centrare/bloccare"

N.	Elemento di comando	Funzione
B-8.1	Pulsante	Trasferire il centraggio e i parametri della lente destra alla lente sinistra
B-8.2	Pulsante	Centrare/bloccare lente progressiva
B-8.3	Pulsante 💮	Centrare/bloccare lente progressiva con Powermap
B-8.4	Pulsante	Centrare/bloccare lente bifocale
B-8.5	Pulsante	Centrare/bloccare lente monofocale
B-8.6	Pulsante	Centrare/bloccare lente prismatica
B-8.7	Pulsante	Centrare/bloccare lente a 3 punti
B-8.8	Pulsante 🔌	Trasferire il centraggio e i parametri della lente sinistra alla lente destra
B-8.9	Pulsante 📛	Misurare la curva di base della lente L/R

3-19 CT.7

[→] Richiamare la funzione "Centrare/bloccare": Capitolo 3.3.1 "Pulsanti di base"

3.5.5.1. SOTTOMENU: MISURAZIONE CURVA DI BASE DELLA LENTE DEGLI OCCHIALI (B-8.9)

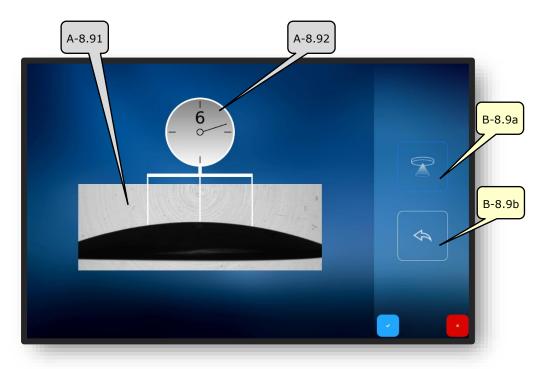


Immagine 15 Display multi-touch "Misurare la curva di base"

N.	Elemento di comando	Funzione
A-8.91	Finestra di misurazione	Rileva la curva di base della lente usando il tracciatore ottico GraviTech™ (4)
A-8.92	Visualizza la curva di base	Visualizza il valore determinato della curva di base
B-8.9a	Pulsante	Innescare/avviare il processo di misurazione
B-8.9b	Pulsante	Annullamento dell'ultima misurazione

→ Richiamare il sottomenu "Misurare la curva di base": Capitolo 4.1.2 "Pulsanti Centrare/Bloccare"

3-20 CT.7

3.5.6. PULSANTI "SIMULAZIONE 3D" (B-7)



Immagine 16 Display multi-touch "simulazione 3D"

N.	Elemento di comando	Funzione
B-7.1	Pulsante ~	Lente con sfaccettatura attiva
B-7.2	Pulsante II	Fermare il processo di rettifica dopo aver misurato la lente.
B-7.3	Pulsante 🔼	Allineare la sfaccettatura alla parte anteriore (modalità 3D)
B-7.4	Pulsante _δ	Selezionare la modalità curva della montatura delta (modalità 3D)
B-7.5	Pulsante %	Selezionare percentuale modalità di sfaccettatura (modalità 3D)
B-7.6	Pulsante	Selezionare la modalità TrueFit (modalità 3D)
B-7.7	Pulsante AUTO	Selezionare la modalità di sfaccettatura automatica (modalità 3D)
B-7.8	Pulsante 🛆	Attivare/disattivare la vista dettagliata con la visualizzazione della montatura
B-7.9	Pulsante 🗍 🗍	Abilita/disabilita la centratura automatica del modello
B-7.10	Pulsante	Aprire/modificare i dati di centratura del paziente (PD/altezza)
B-7.11	Pulsante	Aprire/modificare i dati di rifrazione
B-7.12	Pulsante	Aprire/modificare la caratteristica/geometria della lente
B-7.13	Pulsante 🚳	Avviare la modalità 3D

ightarrow Richiamo della funzione "Simulazione 3D": Capitolo 3.3.1 "Pulsanti di base"

3-21

CT.7

3.6. FUNZIONAMENTO

3.6.1. **ATTIVARE BRIOT COUTURE**

"Briot Couture" correttamente messo in servizio e in posizione stabile.

Spina di rete inserita sul retro di "Briot Couture".

Interruttore di accensione sul retro di "Briot Couture" in posizione "l".



- 1. Premere il pulsante (T-1) per accendere "Briot Couture".
 - L'alimentazione di "Briot Couture" è attiva e il sistema operativo si avvia.
 - ∠ Appare la schermata di avvio.
 - ∠ "Briot Couture" è ora pronto per l'uso.



Immagine 17 Accendere Briot Couture

22

3.7. LAVORAZIONE

3.7.1. **GESTIONE DEI DATI**

3.7.1.1. CREARE NUOVO ORDINE

- Il campo vuoto (B-AZ) indica che nessun ordine è attualmente selezionato.
- 1. Richiamare la finestra dell'ordine semplicemente premendo il pulsante (B-1) nella schermata "Tastatura" (B-9).
 - ∠ Appare lo schermo per inserire un nuovo numero d'ordine.

- Inserire il numero d'ordine desiderato utilizzando la tastiera sul display multi-touch (B) e poi completare l'inserimento premendo il pulsante di conferma "OK".
 - Gli ordini esistenti e quelli che corrispondono ai dati immessi sono suggeriti automaticamente
 - In alternativa, invece di usare la tastiera per registrare un nuovo ordine, si può usare uno scanner manuale per rilevare un codice a barre.
 - La vista torna alla maschera del "Menu di tastatura".
 - Il nuovo ordine è ora attivo e viene visualizzato nella linea (B-AZ).

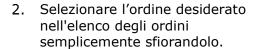




Immagine 18 "Crea ordine"

3.7.1.2. APRIRE UN ORDINE ESISTENTE

- Almeno un ordine è già stato creato in anticipo.
 - Gli ordini possono essere aperti anche se un altro ordine è già attivo.
 - L'ordine precedentemente attivo viene chiuso e salvato.
- 1. Selezionare l'archivio ordini semplicemente premendo il pulsante (B-2) nella schermata "Tastatura".
 - ∠ Si apre la schermata dell'archivio ordini.



- L'ordine selezionato viene evidenziato e visualizzato nella riga dell'ordine (A-2.1).
- I parametri salvati sono visualizzati sulla destra nella maschera (A-2.2).
- Completare l'inserimento premendo il pulsante di conferma ""."
 - ∠ La vista torna alla maschera del "Menu di tastatura".
 - L'ordine selezionato è ora attivo e viene visualizzato nella riga (B-AZ).
 - Tutti i parametri salvati dall'ordine sono ora caricati e possono essere elaborati ulteriormente.
 - Ordinare l'elenco ordini: Capitolo 3.3.1.2 "Sottomenu elenco ordini (B-2)







Immagine 19 Maschera "Ordine aperto

3.7.1.3. CREARE MODELLO DI FORMA

- ✓ Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
- ✓ Una lente o una montatura dimostrative sono già state misurate.
- 1. Richiamate la maschera per l'aggiunta di nuovi modelli di forma semplicemente premendo il pulsante (B-9.2b) nella maschera "Tastatura".
 - Si apre la schermata di inserimento dei dati del produttore



- 2. sfiorando semplicemente i singoli campi, inserire la denominazione desiderata del produttore e del modello.
 - Il codice a barre viene generato automaticamente ed è composto in parte dalla sigla del produttore e del modello.
 - Il codice a barre può essere cambiato manualmente
 - La scritta sotto "Modello" e il codice a barre diventano verdi dopo l'avvenuta generazione.
- poi completare la selezione premendo il pulsante di conferma "
 - La vista torna alla maschera del "Menu di tastatura".
 - ✓ Il modello di forma creato viene trasferito al database.
 - Tutti i parametri inseriti possono ora essere richiamati in modo permanente come modello di forma.
 - → Capitolo 4.7.1.4 Applica modello di forma.







Immagine 20 Maschera "Crea modello di forma"

3.7.1.4. APPLICARE IL MODELLO DI FORMA

- Almeno un modello di forma è già stato salvato in anticipo.
- ✓ Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
 - I modelli di forma memorizzati permettono di lavorare con i dati degli occhiali senza misurazioni preliminari.
- 1. Richiamare l'archivio stampi semplicemente premendo il pulsante (B-9.3) nella schermata "Tastatura".
 - ∠ Si apre la schermata dell'archivio forme.
- 2. Selezionate il modello di forma desiderato nell'elenco delle forme semplicemente sfiorandolo.
 - In alternativa, la selezione può essere scremata a un produttore specifico attraverso la lista dei filtri.
 - Il modello di forma selezionato viene evidenziato e visualizzato nella barra di selezione (A-9.31).
 - ✓ I parametri salvati sono visualizzati sulla destra nella maschera (A-9-32).
- poi completare la selezione premendo il pulsante di conferma ""."
 - ∠ La vista torna alla maschera del "Menu di tastatura".
 - Il modello di forma selezionato è ora attivo.
 - Tutti i parametri salvati dal modello di forma sono ora caricati e possono essere utilizzati.
 - Tutti i modelli di forma nel database sono visualizzati come vasi demo per impostazione predefinita dopo il caricamento.
 - Il tipo di versione può essere cambiato in qualsiasi momento, vedi:
 - → Capitolo 3.5.2.1: Operazione di tracciamento meccanico (B-9.2)







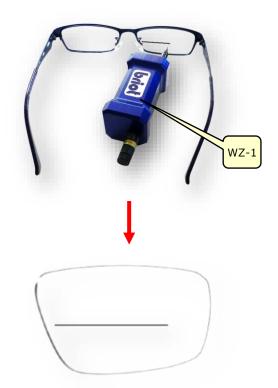
Immagine 21 Maschera "Richiamare modello forma"

CT.7

26

3.7.2. RILEVARE LA FORMA CON GRAVITECH™ "LENTE CON O SENZA BORDO"

- ☑ Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
- 1. Posizionare la montatura su una superficie piana e segnare la lente desiderata con l'utensile di marcatura in dotazione (WZ-1).
 - L'asse deve essere sempre disegnato sul lato curvo verso l'interno della lente.
 - L'asse segnato non deve essere più lungo di 15 mm.
 - Per il riconoscimento automatico del lato della lente campione da parte del dispositivo, l'asse deve essere spostata verso il lato nasale.
 - L'opzione per il rilevamento automatico deve essere configurata in anticipo
 - → Capitolo 4: Configurazione
 - Se il lato della lente è impostato manualmente, l'asse può anche essere applicato in maniera centrata.
- Posizionare la lente selezionata al centro con il lato convesso/pancia in basso sul tracciatore ottico GravitechTM (4).
 - Se la lente è posta con il lato concavo/curvo verso il basso, il rilevamento non può essere effettuato rispetto all'asse del baricentro.
 - Assicurarsi che la lente inserita e il supporto della lente siano il più possibile puliti per garantire un rilevamento ottimale.
 - ∠ La lente è ora pronta.



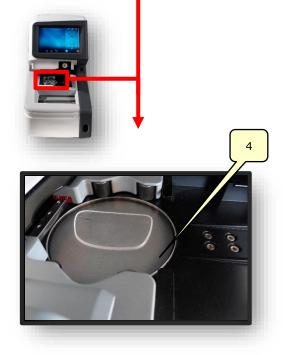


Immagine 22 Tracciatore ottico "Rilevare forma"

- 3. Premere una volta il pulsante (B-9.1) per iniziare il processo di rilevamento della forma.
 - La maschera passa alla modalità di tastatura.
 - ∠ Il tracciatore ottico GraviTechTM (4) è attivo.
 - Premendo il pulsante (B-9.7) si avvia il processo senza tener conto dei fori.
- 4. L'asse ausiliario (H-1) può essere corretto sfiorando i punti finali (H-1a) e spostandoli nell'angolo. sfiorando e spostando il puntatore dell'asse (H-1b), l'intero asse ausiliario (H-1) può essere spostato.
 - Il segno fatto sulla lente con il dispositivo di selezione (WZ-1) deve trovarsi tra le due linee verdi dell'asse ausiliario (H-1).
 - Le funzioni dei singoli parametri (menu relativi al lato) sono spiegate nel capitolo seguente.
 - → Capitolo 3.5.4: Pulsanti "Rileva forma" parametrizzati.
- 5. Premendo il pulsante di conferma " i dati determinati sono presi in consegna.
 - ∠ Si apre la schermata "Tastatura".
 - Il processo è terminato.
 - La forma è stata rilevata con successo.
 - Per la visualizzazione 3D della lente nella montatura, è necessario rilevare la curva di base della lente campione
 - → Capitolo 3.5.5.1: Sottomenu: Misurazione curva di base della lente degli occhiali (B-8.9)

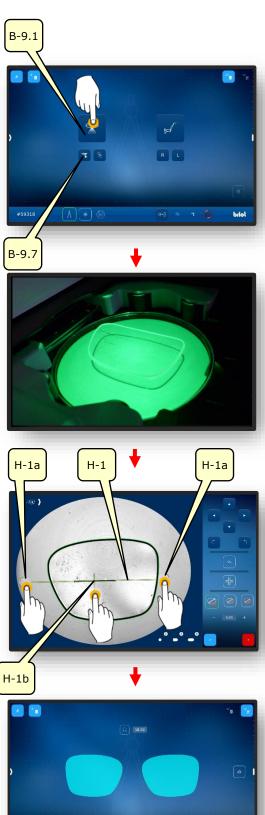




Immagine 23 Software "Rilevare forma"

3.7.3. MISURARE LA MONTATURA

Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.

- 1. Tirare l'impugnatura (2.1) del tracciatore meccanico (2) verso l'operatore e tenerlo in posizione.
 - ∠ Il tracciatore meccanico (2) è aperto e pronto all'uso.
 - Il tracciatore meccanico (2) deve essere tenuto aperto manualmente durante il processo di serraggio.

- Inserire la montatura da misurare tra i morsetti di fissaggio (2.2) e allinearla centralmente all'incavo (2.3).
- Chiudere il tracciatore meccanico (2) spostando l'impugnatura in modo uniforme verso la montatura.
 - Assicurarsi che la montatura sia inserita in tutte e quattro le clip di fissaggio (2.2).
 - ∠ Il tracciatore meccanico (2) è chiuso.
 - ∠ la montatura è pronta per essere misurata.
 - L'avvio del software della misurazione è spiegato di seguito.

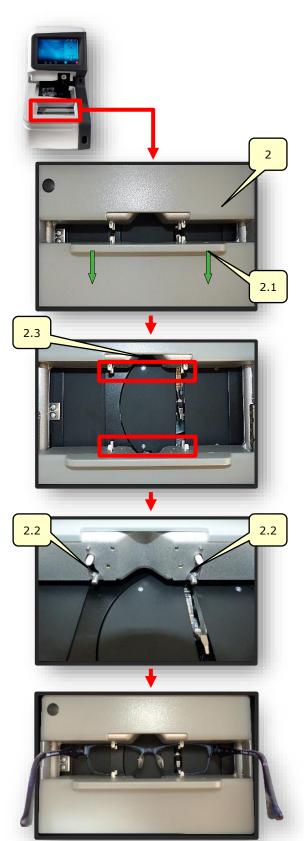


Immagine 24 Tracciatore meccanico "Misurare la montatura"

- 4. Premere il pulsante (B-9.2) una volta per misurare la montatura.
 - ∠ La maschera passa alla modalità di tastatura.
 - Il tracciatore meccanico esegue la tastatura della montatura (L/R).
 - Premendo il pulsante (B-9.4) il lato sinistro può essere misurato individualmente.
 - Premendo il pulsante (B-9.5) il lato destro può essere misurato individualmente.
 - Il simbolo (A-9.2a) ruota attorno al proprio asse durante l'intero processo di misurazione.
- 5. Sfiorando con un dito lateralmente sul bordo sinistro dello schermo si apre la finestra per la successiva parametrizzazione della montatura misurata.
 - Le funzioni dei singoli parametri (menu relativi al lato) sono spiegate nel capitolo seguente.
 - → Capitolo 3.5.3: Pulsanti "Tastatura" parametrizzati.









Immagine 25 Software "Misurare la montatura" (1)

3-30 CT.7

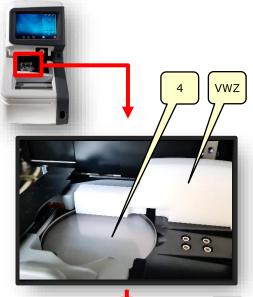
- 6. Sfiorare con un dito il display multi-touch (B) e ruotandolo sulla superficie dello schermo, il modello 3D della montatura può essere ruotato in senso orbitale
 - La maschera di regolazione della sfaccettatura nella sezione trasversale permette una regolazione dettagliata della posizione della sfaccettatura e del suo andamento.
 - La rappresentazione visiva è mostrata con un gradiente di colore nel modello.
 - Blu: zona posteriore della scanalatura
 - Blu chiaro: zona anteriore della scanalatura
 - Verde: area non lavorata
 - ∠ Si apre la schermata "Tastatura".
 - ∠ Il processo è terminato.
 - L'impostazione è stata misurata con successo.
 - La montatura può essere rimossa dal tracciatore meccanico



Immagine 26 Software "Misurare la montatura" (2)

3.7.4. FUNZIONE "SHAPE CREATOR"

- ✓ Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
- ☑ Il dispositivo di movimentazione è pronto.
 - La funzione "Shape-Creator" rende possibile la tastatura delle lenti in condizione montata.
 - Gli occhiali difettosi possono essere ricostruiti utilizzando lo "Shape Creator".
- Posizionare il dispositivo di movimentazione (VWZ) sulla piastra nello spazio di ordine del tracciatore ottico Gravitech™ (4).
- 2. Premere una volta il pulsante (B-9.6).
 - Si apre la maschera per l'allineamento della montatura nell'immagine live.
- 3. Posizionare la montatura con la lente da ricostruire a filo con il dispositivo di movimentazione.
 - Allineare la montatura al centro con i due fori di riferimento (REF) nel dispositivo di movimentazione.
 - Posizionare il lato sinistro della montatura in maniera quanto più piatta possibile sul tracciatore ottico GravitechTM (4).
- 4. Premere una volta il pulsante (B-9.6a).
 - ∠ Il processo viene attivato.
 - La montatura viene scansionata dal tracciatore ottico GravitechTM.
 - La maschera cambia nella maschera della funzione Shape Creator.





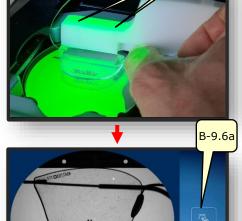
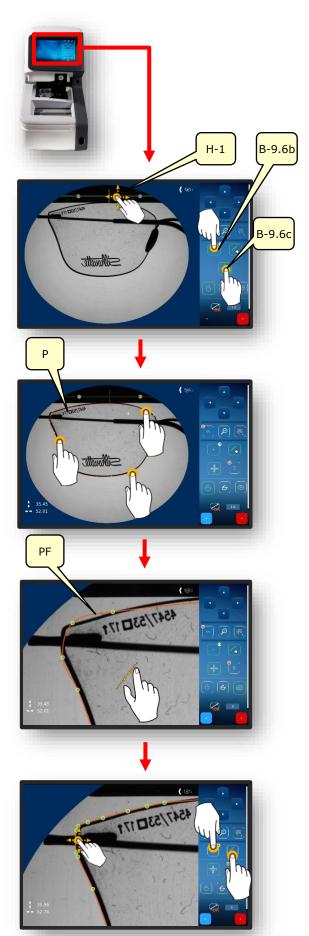


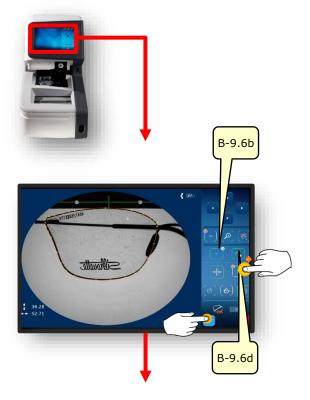


Immagine 27 Preparazione "Shape Creator"

- 5. Posizionare l'asse ausiliario (H-1) sui fori di riferimento e bloccarlo battendo il pulsante "Strumento di allineamento" (B-9.6c).
 - La montatura è allineata con l'asse ausiliario.
 - La forma non può essere ricostruita.
- 6. Sfiorare il pulsante (B-9.6b) per creare punti (P).
- 7. Basta sfiorare lungo il contorno per rilevare la forma grezza della lente.
 - I punti sono collegati tra loro tramite un "percorso" (PF).
 - I punti formano automaticamente un contorno chiuso tramite il "Percorso" non appena vengono creati almeno 4 punti.
 - Lo strumento di allineamento attivo permette un facile allineamento al contorno.
- 8. Ingrandire il contorno grezzo creato con lo zoom per correggere il percorso (PF) nel dettaglio.
 - → Capitolo 3.2.1: Utilizzo dello schermo
- 9. Disattivare lo strumento di allineamento (B-9.6c) e la creazione di punti (B-9.6b) sfiorandolo.
- 10. Raffinare il contorno creando più punti (P).
 - Disattivando lo strumento di allineamento, i punti nelle aree scure degli occhiali possono essere allineati con precisione.



- Il numero di punti creati è mostrato nella casella informativa accanto al pulsante (B-9.6.b).
- I punti posizionati male o superflui possono essere cancellati tenendo premuto il pulsante (B-9.6.d).
- 11. Completare il processo premendo il pulsante di conferma.
 - → Capitolo 3.2.2: Visualizzazione e indicazione



12. Inserire la larghezza del ponte (AZG) usando la tastiera che appare e terminare l'operazione sfiorando il pulsante di conferma.



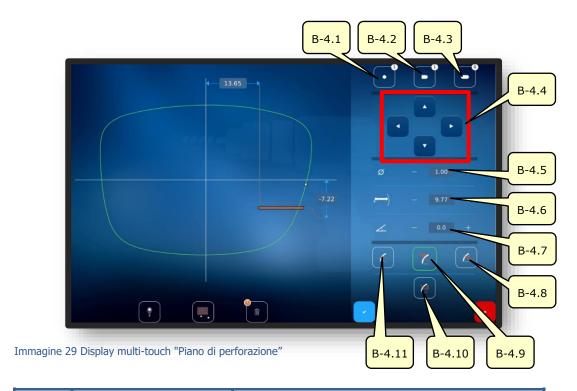
- → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
- ∠ La maschera passa al menu "Tastatura" (B-9)
- Le lenti per occhiali appena progettate sono visualizzate in 3D.
- ∠ Il processo è terminato.



Immagine 28 Funzione "Shape Creator"

3.7.5. **PIANO DI PERFORAZIONE**

3.7.5.1. DESCRIZIONE DEI PULSANTI



N.	Elemento di comando	Funzione
B-4.1	Pulsante	Attiva la creazione di un foro. Viene visualizzato il numero di fori già praticati.
B-4.2	Pulsante	Attivare la creazione di un foro scanalato. Viene visualizzato il numero di asole già presenti.
B-4.3	Pulsante°	Attiva la creazione di una tacca. Viene visualizzato il numero di tacche già presenti.
B-4.4	Pulsanti	Può essere usato per spostare il foro attivo (o un gruppo di fori).
B-4.5	Diametro	Regolare il diametro del foro.
B-4.6	Distanza dal bordo della lente	Regolare la posizione del foro sul bordo della lente.
B-4.7	Inclinazione	Regolare l'angolo del foro rispetto al bordo della lente.
B-4.8	Pulsante	Angolo di foratura perpendicolare alla superficie posteriore.
B-4.9	Pulsante	Angolo di foratura perpendicolare alla superficie anteriore.
B-4.10	Pulsante 6	Angolo di foratura perpendicolare a una curva di base impostata (regolazione manuale dell'angolo).
B-4.11	Pulsante 6	Angolo di foratura parallelo all'asse di serraggio.

 $[\]begin{tabular}{ll} \hline = \begin{tabular}{ll} \hline & & \\ \hline \end{array}$ Continuazione della descrizione nella pagina seguente.

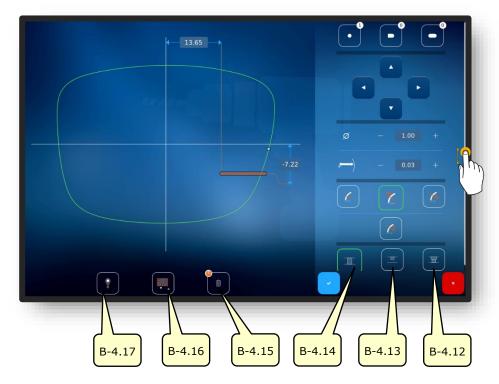


Immagine 30 Display multi-touch "Piano di perforazione"

N.	Elemento di comando	Funzione
B-4.12	Pulsante =	Foro passante sfalsato.
B-4.13	Pulsante <u></u>	Foro cieco.
B-4.14	Pulsante <u></u>	Foro passante
B-4.15	Pulsante	Cancellare i fori selezionati. Tenere premuto per cancellare tutti i fori.
B-4.16	Pulsante 📮	Funzione di raggruppamento.
B-4.17	Pulsante	Funzione HotSpot.

- La funzione di raggruppamento permette di spostare e regolare più elementi selezionati insieme (drag & drop). Inoltre, i fori e le tacche attive possono essere sollevati a un livello comune, abbassati e regolati alla stessa distanza tra gli elementi.
- La funzione Hot Spot mostra la distanza di tutti gli altri pozzi di trivellazione dall'Hot Spot selezionato e permette l'adattamento di questi.
- I fori e le tacche selezionati sono evidenziati in rosso.
- → Capitolo 3.2.2: Visualizzazione e indicazione

3-36 CT.7

3.7.5.2. CREARE IL PIANO DI PERFORAZIONE

- ☑ Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
- Misurare la lente o caricare il modello della forma.
 - La funzione "Creare piano di perforazione" permette la pianificazione e la definizione simultanea dei fori e della loro posizione.
- Premere una volta il pulsante (B-4).
- ∠ Il display passa alla schermata "Piano di perforazione"
- Si possono specificare fori circolari, fori asolati e tacche.
- Il significato dei simboli dei fori è dato nel capitolo seguente.
- Capitolo 3.5.4: "Rilevare forma" parametrizzato
- 2. Regolare i valori numerici di conseguenza e confermare.
 - → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere



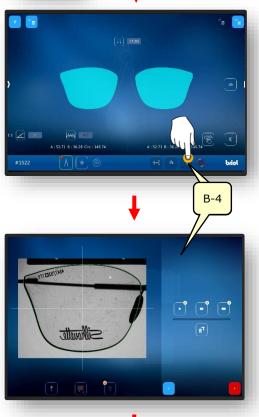




Immagine 31 Gestione dei dati di perforazione

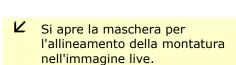
3-37 CT.7

3.7.6. **Posizionamento di una lente**

- ☑ Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
- Gli occhiali sono pronti.



- Assicuratevi che il supporto dei morsetti sia aperto.
- 1. Premere una volta il pulsante (B-9.6).



- 2. Posizionare la montatura con la lente da ricostruire a filo con il dispositivo di movimentazione.
 - Allineare la montatura al centro con i due fori di riferimento (REF) nel dispositivo di movimentazione.
 - Posizionare il lato sinistro della montatura in maniera quanto più piatta possibile sul tracciatore ottico GravitechTM (4).
- 3. Premere una volta il pulsante (B-9.6a).
 - Il processo viene attivato.
 - La montatura viene scansionata dal tracciatore ottico GravitechTM.
 - La maschera cambia nella maschera della funzione Shape Creator.







Immagine 32 Posizionamento della lente

3.7.7. **CENTRARE UNA LENTE**

3.7.7.1. DATI DI DECENTRAMENTO

- Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
- Misurare la montatura o caricare il modello della forma.

- Premere una volta il pulsante (B-8).
- ∠ Il display passa alla schermata "Centratura"
- I singoli valori possono essere modificati sfiorandoli.
- Tutti i valori numerici di colore "rosso" richiedono l'intervento dell'operatore.
- → Capitolo 3.2.2: Visualizzazione e indicazione
- Tenendo premuto il pulsante (B-8x) si passa dal modo "mezza deviazione pupillare" al modo "Delta X"
- Tenendo premuto il pulsante (B-8y) si passa dalla modalità "Altezza box" alla modalità "Altezza bordo montatura" e dalla modalità "Altezza bordo montatura" in modalità "Delta-Y"
- 2. Regolare i valori numerici di conseguenza e confermare.
 - → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
 - Sfiorando il rispettivo puntatore rosso (B-8z) si avvia il centraggio automatico
 - → Capitolo 3.7.7.4: Centraggio automatico.



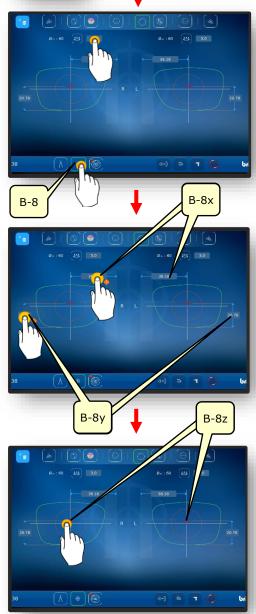


Immagine 33 Dati di decentramento Standard

CT.7

9

3.7.7.2. CENTRARE UNA LENTE PROGRESSIVA

- → Capitolo 3.7.6.1: Dati di decentramento
- → Capitolo 3.7.5: Posizionamento della lente
- Solo le lenti monofocali e le lenti prismatiche possono essere centrate automaticamente.
- 1. Controllo dei dati misurati dopo la stampa.
- 2. Se si desidera visualizzare la centratura dettagliata, premere una volta il pulsante (1).
 - Si apre lo schermo per il centraggio manuale.
 - Effettuare lo zoom in della lente con due dita.
 - Questo permette di posizionare con precisione le incisioni.

- 3. Usare il puntatore per allineare esattamente l'incisione.
- L'incisione è posizionata.







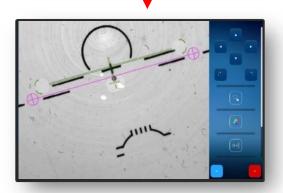
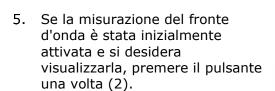
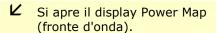


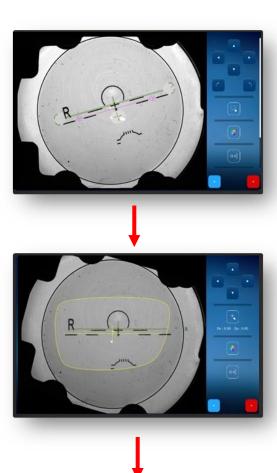
Immagine 34 Centrare una lente progressiva (1)

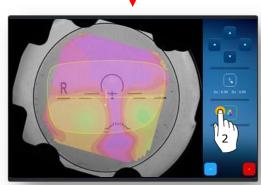
- Fai doppio clic sull'area ingrandita per rimpicciolirla di nuovo.
- 4. Confermare l'incisione regolata premendo il pulsante "<".
 - ∠ La forma viene visualizzata sovrapposta alla lente.





- Il range del potere di rifrazione può essere determinato cliccando sull'area da definire (segnata dal puntatore rosso).
- In questo caso, per esempio, il range per poter vedere da lontano.





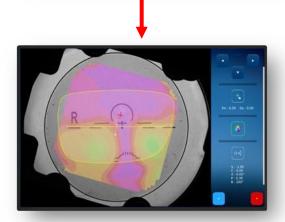
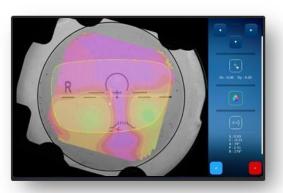


Immagine 35 Centrare una lente progressiva (2)

- 6. Confermare il pulsante "✓" sfiorandolo una volta.
 - In questo caso, il potere diottrico viene visualizzato nell'area di visione da vicino.





- 7. Sfiorare il pulsante (3) per aprire la lente.
 - ∠ La lente è bloccata.
 - → Capitolo 3.5.5: Centrare/bloccare

Immagine 36 Centrare una lente progressiva (3)

3.7.7.3. CENTRARE UNA LENTE BIFOCALE

- ✓ Una lente adatta è posizionata
 - → Capitolo 3.7.6.1: Dati di decentramento
 - → Capitolo 3.7.5: Posizionamento della lente
- Controllo dei dati misurati e centratura con il segmento di sezione della cucitura.
- 2. Se si desidera una visione dettagliata, premere una volta il pulsante (1).
 - Si apre lo schermo per il centraggio manuale.
 - Le diverse aree della lente bifocale vengono rilevate e la lente viene allineata di conseguenza.
- 3. Confermare il pulsante "✓" sfiorandolo una volta.



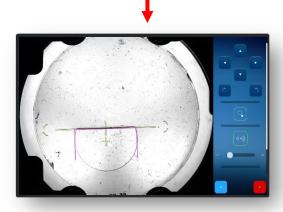


Immagine 37 Centrare una lente bifocale

3.7.7.4. CENTRARE UNA LENTE PRISMATICA

- Premere una volta il pulsante (B-8.6).
 - Appaiono i campi di immissione per completare la base dello spessore del prisma (B-8.6a) e l'angolo del prisma (B-8.6b)
 - I singoli valori possono essere modificati sfiorandoli.
 - Tutti i valori numerici di colore "rosso" richiedono l'intervento dell'operatore.
 - → Capitolo 3.2.2: Visualizzazione e indicazione
- 2. Regolare i valori numerici di conseguenza e confermare.
 - → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
 - Viene visualizzato il cono ausiliario (HK) per la visualizzazione dei valori prismatici impostati.
 - Sfiorando le diverse immagini di lente, è possibile passare da un lato L/R all'altro.
 - I valori possono essere regolati indipendentemente l'uno dall'altro.
 - I valori precedentemente inseriti dell'altro lato della lente sono automaticamente applicati durante il cambio e poi sono visualizzati in "rosso".
 - A seconda dell'impostazione (nel menu delle impostazioni), la regolazione può avvenire in base allo spessore e base del prisma o in formato cartesiano (orizzontale e verticale).
 - → Capitolo 3.2.2: Visualizzazione e indicazione



Immagine 38 Dati di decentramento Prisma

3.7.7.5. CENTRARE LA LENTE A 3 PUNTI

☑ La lente con tre punti è inserita.

- 1. Premere una volta il pulsante (B-8.7).
 - → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
 - Sfiorando il rispettivo puntatore rosso (B-8z) si avvia il centraggio automatico
- Il riferimento al contorno giallo (KF) deve essere spostato con i tasti cursore.
- 3. Regolare l'allineamento di conseguenza e confermare.
 - → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
 - La lente a 3 punti è centrata

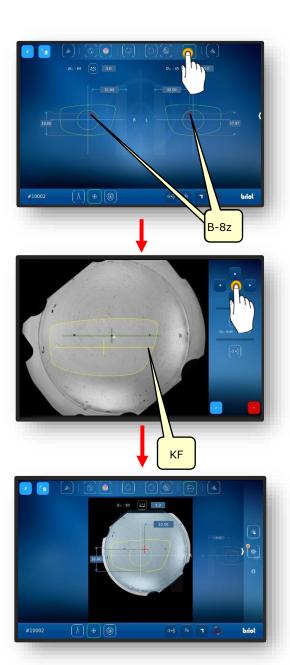


Immagine 39 Centrare la lente a 3 punti

CT.7

3.7.7.6. CENTRAGGIO AUTOMATICO DI UNA LENTE A DIOTTRIA SINGOLA

- ✓ Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
- Misurare la montatura o caricare il modello della forma
- Dati di decentramento raccolti.
- ✓ Una lente adatta è posizionata
 - Capitolo 3.7.6.1: Dati di decentramento
 - → Capitolo 3.7.5: Posizionamento della lente
 - Solo le lenti monofocali e le lenti prismatiche possono essere centrate automaticamente.
- 1. Selezionare il lato desiderato degli occhiali sfiorando una volta l'area esterna della lente.
 - ✓ Il lato selezionato degli occhiali viene messo in primo piano."
- 2. Selezionare la modalità appropriata nella barra di menu nella parte superiore dello schermo sfiorandolo una volta sola.
 - Assicurarsi che la lente adatta sia stata posizionata e bloccata sul banco della lente.
- 3. Sfiorare l'area interna del lato selezionato degli occhiali.
 - ∠ Viene avviato il processo di "centratura automatica".
 - ∠ Si apre lo schermo con i dati rilevati.
 - ∠ Il processo è terminato
 - I dati registrati possono essere modificati manualmente semplicemente sfiorandoli









Immagine 40 Centraggio automatico



3.7.7.7. CENTRAGGIO MANUALE DELLA LENTE

- ☑ Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
- Misurare la montatura o caricare il modello della forma
- Dati di decentramento raccolti
- ✓ Una lente adatta è posizionata.
 - → Capitolo 3.7.6.1: Dati di decentramento
 - → Capitolo 3.7.5: Posizionamento della lente
- 1. Selezionare il lato desiderato degli occhiali sfiorando una volta l'area esterna della lente.
 - ∠ Il lato selezionato degli occhiali viene messo in primo piano."
- Selezionare la modalità corrispondente nella barra di menu nella parte superiore dello schermo sfiorandola una volta sola.
 - Descrizione dei singoli pulsanti nel capitolo seguente.
 - → Capitolo 3.5.5: Pulsanti Centrare/bloccare
 - Assicurarsi che una lente adatta sia stata posizionata sul tracciatore ottico GravitechTM.
- 3. Per iniziare, sfiorare il puntatore all'interno della forma.
 - La maschera con la lente centrata si apre.
- Fare scorrere il dito dal bordo destro dello schermo verso il centro per aprire il menu laterale.
- 5. Seleziona il pulsante (MZ) sfiorandolo una volta
 - Si apre lo schermo per il centraggio manuale.



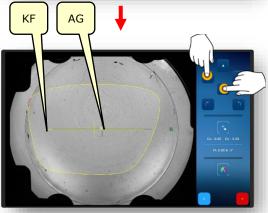


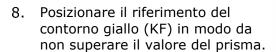


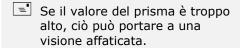


- 6. Selezionare il pulsante (K) sfiorandolo una volta.
 - ∠ Si apre la maschera per la regolazione del contorno.
 - Il contorno può essere spostato usando i tasti cursore.
 - Le aree di contorno che si trovano al di fuori della lente sono mostrate in "rosso"
- 7. Il riferimento di contorno giallo (KF) deve essere posizionato in modo che sia all'interno della lente.
 - La linea di riferimento del contorno (KF) può essere centrata tra le due linee dell'asse della lente.









- Premere una volta il pulsante di conferma "
 - La maschera ritorna alla selezione del lato degli occhiali
 - Il contorno del lato selezionato è stato regolato e i dati sono stati applicati.
 - ∠ Il processo è terminato.





Immagine 41 Centraggio manuale della lente degli occhiali

3.7.8. CAMBIO DI FORMA - FUNZIONE DIGIFORM

3.7.8.1. SEMPLICE CAMBIO DI FORMA

☑ Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.

- 1. Premere una volta il pulsante (B-5).
 - ✓ Il display passa alla schermata "Cambio forma"
 - → Capitolo 3.2.2: Visualizzazione e indicazione
 - → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
- B-5

 A -46 07 B -61 10 Crc 130 66

 A -66 07 B -65 10 Crc 130 66

 Didet
- B-8y
- e tastiere

→ Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso

Il range di addizione può essere aumentato o diminuito a intervalli di 0,5 mm.

Immagine 42 Semplice cambio di forma

- → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
- Il range di addizione può essere cambiato proporzionalmente solo in modalità chiusa.



Il range di addizione può essere cambiato individualmente in modalità aperta.



Immagine 43 Semplice cambio di forma

3.7.8.2. CAMBIO DI FORMA VARIABILE

- → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
- 1. Premere una volta il pulsante (VF).
 - ∠ Si apre la maschera per la regolazione variabile del cambio di forma.
 - Per spostare le linee di confine (1) e (2) tenerle premute e muoverle.

- Per il cambio di forma, la linea rossa deve essere tenuta premuta e poi mossa.
- La forma cambia tangenzialmente nell'area in cui è tracciata la linea rossa.

L'addizione può anche essere ridotta, ad esempio per gli occhiali senza montatura con filo di nylon nella zona del naso.

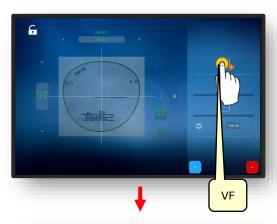








Immagine 44 Cambio di forma variabile

3-51 CT.7

- → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
- 2. Riposizionare nuovamente i fori e infine confermare.

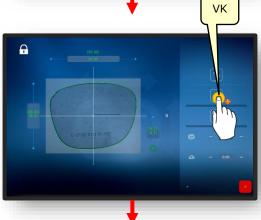


Immagine 45 Cambio di forma variabile

3.7.8.3. CORREZIONE DELLA FORMA

- 1. Premere una volta il pulsante (VK).
 - Si apre la schermata di correzione della forma.
 - → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere





- Per spostare le linee di confine (1) e (2) tenerle premute e muoverle.
- Premere il pulsante (4) per ingrandire la visualizzazione.



Immagine 46 Correzione della forma (1)

- Premere il pulsante (4) per ingrandire la visualizzazione.

 Visualizzazione della forma interrotta in modalità ingrandita.
- Visualizzazione dell'area interrotta corretta della forma in modalità ingrandita.
- L'area selezionata può essere corretta tangenzialmente sfiorando il pulsante (5).

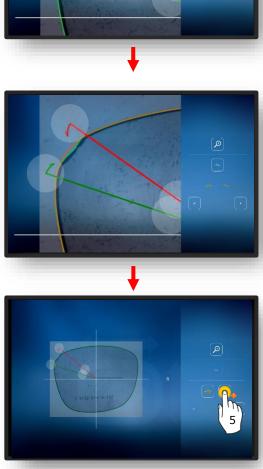
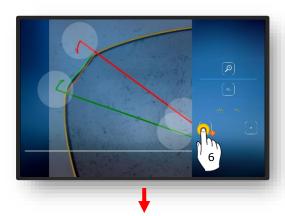


Immagine 47 Correzione della forma (2)

CT.7

- Vista dell'area corretta tangenzialmente della forma in modalità ingrandita.
- 2. Confermare le regolazioni con il pulsante (6).
 - → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere

- 3. Premere il pulsante " e confermare le modifiche alla forma.
 - La visualizzazione torna alla maschera "Correzione della forma".
 - ∠ La forma adattata adesso è attiva.







CT.7

Immagine 48 Correzione della forma (3)

3.8. SIMULAZIONE (3D VIRTUALE)

3.8.1. RILEVARE I DATI DEL PAZIENTE

- ☑ "Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
- Misurare la lente/la montatura o caricare il modello della forma.
- ☑ I dati di decentramento sono stati rilevati.
- ✓ Le lenti sono state centrate.
- 1. Premere una volta il pulsante (B-7).
 - ∠ Il display passa alla schermata "simulazione 3D"
 - I singoli valori possono essere modificati sfiorandoli.
 - Tutti i valori numerici di colore "rosso" richiedono l'intervento dell'operatore.
 - Tutti i valori numerici nel colore "arancione" sono opzionali e non devono necessariamente essere regolati.
 - → Capitolo 3.2.2: Visualizzazione e indicazione
- 2. Regolare i valori numerici di conseguenza e confermare.
 - → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
 - Se le lenti sono state centrate in anticipo, vengono visualizzate nel modello 3D.

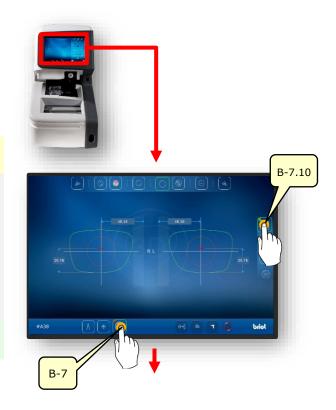


Immagine 49 Dati del paziente

3.8.2. RILEVARE I DATI DI RIFRAZIONE

- 1. Premere una volta il pulsante (B-7.11).
 - ∠ Il display passa alla schermata
 "Dati Rx"
 - Nei dati Rx, vengono indicati i parametri sferici (B.7.11.s) e cilindrici (B-7.11.z).
- 2. Regolare i valori numerici di conseguenza e confermare.
 - → Capitolo 3.2.3: Linee di ingresso e tastiere
 - I diversi tipi di lente offrono varie possibilità di regolazione.
 - Ad es. lente prismatica (B-8.6).
 I parametri di entrambi i lati della lente sono identici.
 - → Capitolo 3.7.6.1: Dati di decentramento

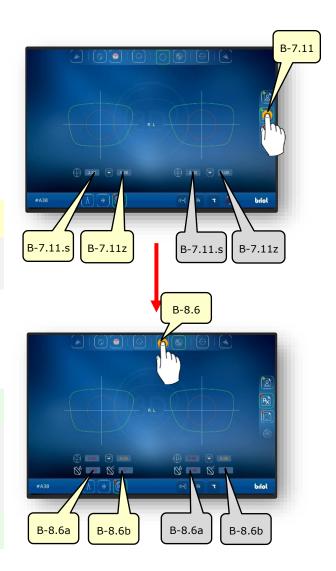


Immagine 50 Dati di rifrazione

3.8.3. RILEVARE I DATI DELLA LENTE

- 1. Premere una volta il pulsante (B-7.12).
 - I parametri sono identici per entrambi i lati degli occhiali.
- 2. Premere una volta il pulsante (B-7.14).
 - ∠ Si apre la simulazione della geometria della lente.
- 3. Premere una volta il pulsante (B-7.14a).
 - Sulla forma, i punti del bordo sono mostrati con i punti più spessi e più sottili.
 - La parte più spessa è mostrata con il cerchio grande e la più sottile con il cerchio più piccolo.

- 4. Premere una volta il pulsante (B-7.14a).
 - Vengono visualizzati i punti del bordo con i punti più spessi e più sottili sulla lente grezza.

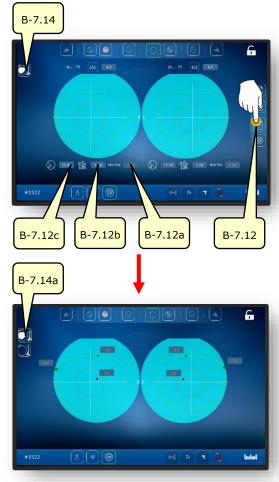




Immagine 51 Dati della lente

3-58 CT.7

3.8.4. ADATTAMENTO 3D

- 1. Premere una volta il pulsante (B-7.13).
 - ✓ Il modello può ora ruotare tridimensionalmente intorno al proprio centro.
 - Premere il pulsante (B-7.13a) per visualizzare la sfaccettatura della lente compresi i parametri:
 - B-7.13a: Larghezza della sfaccettatura
 - B-7.13b: Distanza della sfaccettatura dal bordo anteriore.
 - B-7.13a: Profondità delle sfaccettature.
 - I parametri sono identici per entrambi i lati degli occhiali.
 - Premere il pulsante (B-7.13d) per nascondere la montatura unitamente ai parametri.
 - Il modello può ancora ruotare tridimensionalmente intorno al proprio centro.
 - Per bloccare il modello in una certa posizione o sbloccarlo, premere il pulsante (B-7.13f).

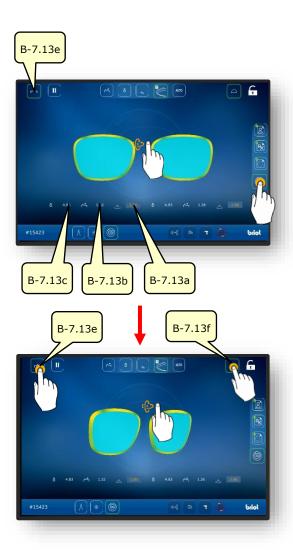


Immagine 52 Dati della lente

3-59

- 2. Sfiorare il lato desiderato degli occhiali con un dito.
 - La maschera per la visualizzazione e la regolazione della montatura e della sfaccettatura in sezione trasversale si apre.
 - Spostando il cursore (B-7.POS) lateralmente, la posizione considerata della sfaccettatura può essere spostata.
 - Sfiorando il pulsante (B-7.15a), il modello mostra la parte più sottile della lente.
 - Sfiorare il pulsante (B-7.15b) per mostrare la parte più spessa della lente.

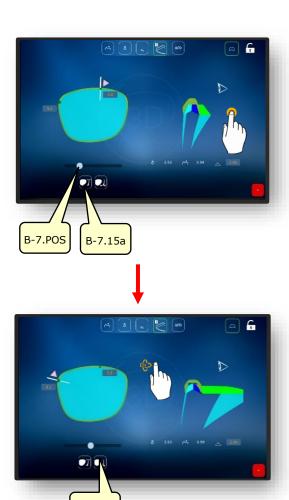


Immagine 53 Dati della lente

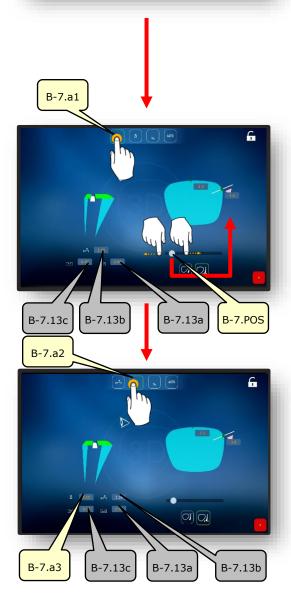
B-7.15b

3.8.5. **SEZIONE MONTATURE SENZA BORDO / NYLOR**

- ☑ Viene tastata la scanalatura di una montatura a contorno intero o una lente campione.
 - La maschera di regolazione della scanalatura nella sezione trasversale permette una regolazione dettagliata della posizione della sfaccettatura e del suo percorso.
 - La rappresentazione visiva è mostrata con un gradiente di colore nel modello.
 - Blu: zona posteriore della scanalatura
 - Blu chiaro: zona anteriore della scanalatura
 - Verde: area non lavorata



- 1. Sfiorare il lato desiderato degli occhiali con un dito.
 - Si apre la maschera per la visualizzazione e la regolazione della scanalatura nella sezione trasversale.
 - Spostando lateralmente il cursore (B-7.POS), la posizione considerata della scanalatura può essere spostata.
- 2. Premere il pulsante (B-7.a1).
 - ✓ Viene avviata la modalità manuale per la regolazione della scanalatura.
 - I parametri di impostazione sono identici a quelli del capitolo precedente:
 - → Capitolo 3.8.4: Adattamento 3D
- 3. Premere il pulsante (B-7.a2).
 - ✓ Viene avviata la modalità Delta per la regolazione della scanalatura.
 - Il pulsante (B-7.a3) imposta una deviazione massima della scanalatura rispetto al bordo.
 - La descrizione continua nella pagina seguente.



- 4. Premere il pulsante (B-7.a4).
 - Viene avviata la modalità percentuale.
 - Il pulsante (B-7.a) imposta un valore continuo della distanza della scanalatura calcolato in percentuale verso il bordo.
- 5. Premere il pulsante (B-7.a6).
 - ∠ Viene avviata la modalità automatica.
 - La modalità automatica calcola l'andamento ottimale della scanalatura in base ai parametri determinati della montatura e della lente.

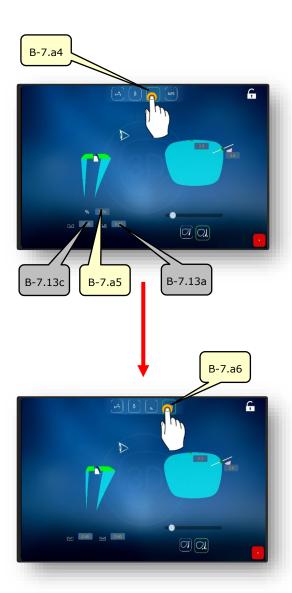
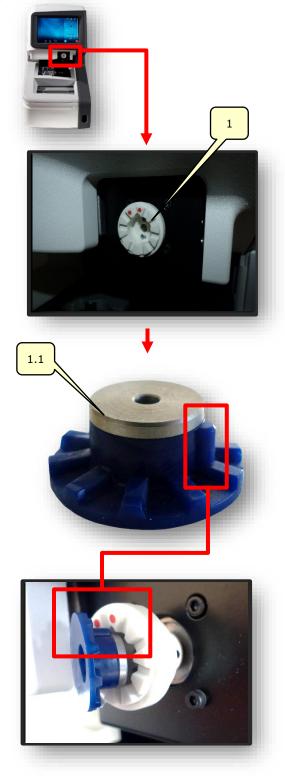


Immagine 54 Sezione trasversale della scanalatura

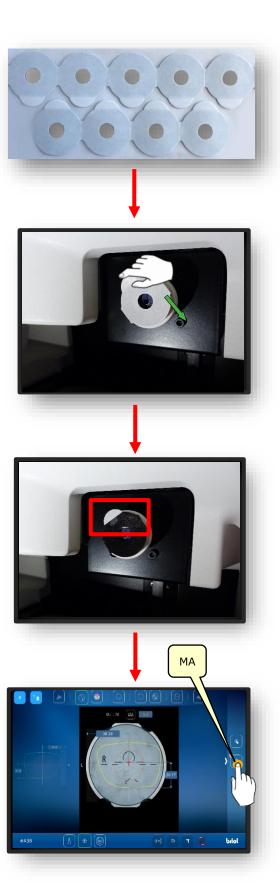
3.9. BLOCCARE UNA LENTE

- ☑ Un nuovo ordine è stato creato ed è attivo.
- Misurare la lente/la montatura o caricare il modello della forma.
- ☑ I dati di decentramento sono stati rilevati.
- Le lenti sono state centrate.
- ☑ Il blocco e il cuscinetto adesivo sono pronti.

- Il blocco serve per alloggiare la lente nella successiva lavorazione in una macchina di rettifica.
- Ci sono due segni circolari rossi sul dispositivo di bloccaggio (1).
- Su ogni blocco c'è una "molla" per l'allineamento nel dispositivo di bloccaggio (1)
- 1. Inserire il blocco (1.1) con la molla tra i due segni rossi sul dispositivo di bloccaggio (1).
 - Il blocco (1.1) è tenuto nel dispositivo di bloccaggio (1) dalla forza magnetica.



- 2. Prendere un cuscinetto adesivo dal blister e incollarlo sul blocco (1.1).
- 3. Prendere la pellicola protettiva dal cuscinetto adesivo incollato dalla linguetta e staccarla.
 - Una pellicola protettiva residua rimane attaccata al cuscinetto adesivo per una migliore manipolazione.
- 4. Nella schermata "Centratura automatica", selezionare il lato desiderato della montatura.
 - → Capitolo 3.7.6.2: Centraggio automatico
- 5. Premere una volta il pulsante (MA).
 - Si apre la schermata per la regolazione manuale del centraggio.



- tra l'asse verde e l'asse viola.

 I due assi devono corrispondere alle marcature e alle incisioni sulla lente da bloccare.

La lente corrispondente deve essere bloccata nella clip di fissaggio della lente (3).

I valori numerici nei campi (1.1v) e (1.1h) determinano la distanza

- 6. Premere il pulsante di conferma "✓" per iniziare il processo di blocco.
 - Il dispositivo di bloccaggio (1) si muove in direzione verticale e orizzontale verso la lente centrata.
 - ✓ Il dispositivo di bloccaggio (1) comprime il blocco (1.1) sulla lente.
 - ∠ Il dispositivo di bloccaggio ritorna nella sua posizione originale.
 - ∠ Il processo è terminato.
 - La lente bloccata può essere rimossa.

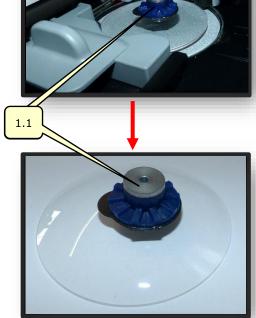


Immagine 55 Bloccaggio

3-65

4. **CONFIGURAZIONE**

briot

4.1. PRESENTAZIONE

4.1.1. ACCESSO ALLA SCHERMATA DI CONFIGURAZIONE

La schermata principale di immissione o di centratura dà accesso ai vari menu tecnici per l'utente che consentono di regolare la macchina.







Per accedere ai vari menu disponibili (esempio in arancione qui di seguito), far scorrere le schermate fino al menu desiderato (1).



È anche possibile accedere a una schermata che riunisce i vari parametri della macchina pinzando lo schermo (2).



4.2. SCHERMATE D'IMPOSTAZIONE

4.2.1. MENU PERSONALIZZAZIONE

Questa è la schermata di Personalizzazione

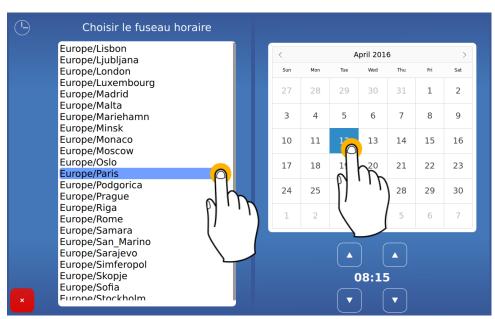




4.2.1.1. CONFIGURARE LA DATA E L'ORA

Per configurare la data e l'ora della macchina, procedere come segue:





Cambiare il fuso orario prima di cambiare l'ora

4.2.1.2. CONFIGURARE LA LINGUA OPERATORE

Per configurare la lingua di dialogo con l'operatore, procedere nel modo seguente:





4.2.1.3. CONFIGURARE LA TASTIERA





4.2.1.4. CONFIGURARE I PARAMETRI DI DEFAULT

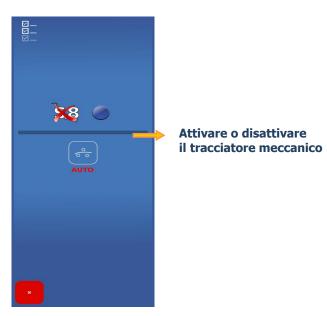
Per configurare i parametri di default, procedere nel modo seguente:

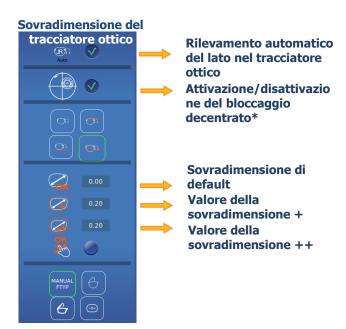




4.2.1.4.1. DETTAGLI DEI PARAMETRI







NOTA: I valori delle sovradimensioni si sommano. Esempio: La sovradimensione totale in modalità (++) corrisponde alla somma della sovradimensione di default + la sovradimensione (+) + la sovradimensione (++)

Le sovradimensioni vengono applicate sulla larghezza della forma. La modifica avverrà proporzionalmente su tutta la forma. *Selezionare la casella solo se la molatrice non gestisce il bloccaggio decentrato.

4.2.2. **MENU INFORMAZIONI**

Questa è la schermata delle Informazioni

Questa schermata permette di conoscere le caratteristiche della macchina in caso di necessità in occasione di una chiamata all'assistenza tecnica.



5. REGOLAZIONE DELLA MACCHINA

briot

5.1. PRESENTAZIONE

5.1.1. ACCESSO ALLE SCHERMATE DI REGOLAZIONE

La schermata principale di immissione o di centratura dà accesso ai vari menu tecnici per l'utente che consentono di regolare la macchina.





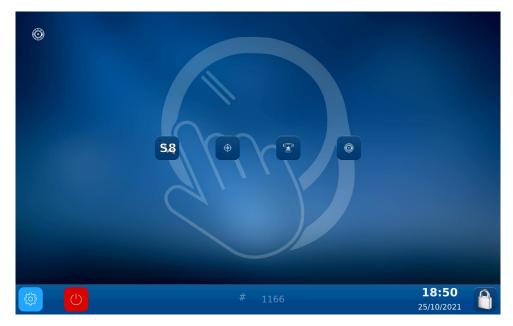


Per accedere ai vari menu disponibili (esempio in arancione qui di seguito), far scorrere le schermate fino al menu desiderato (1).



È anche possibile accedere a una schermata che riunisce i vari parametri della macchina pinzando lo schermo (2).







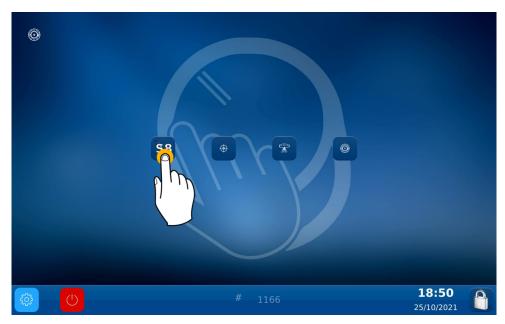
Regolazione del tracciatore meccanico



Regolazione del bloccatore

5.1.2. REGOLAZIONE DEL TRACCIATORE MECCANICO

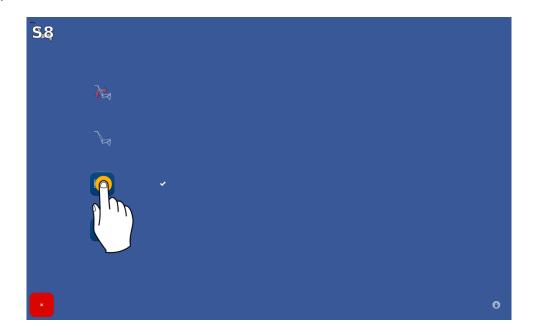


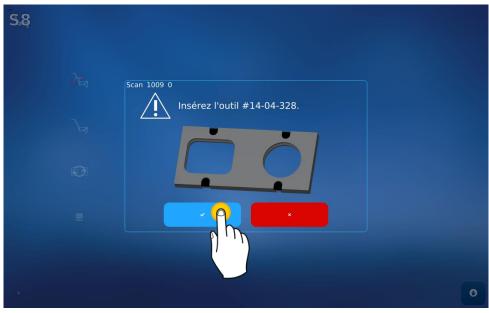


BRIOT COUTURE ... Manuale utente

Questa è la schermata di Regolazione: Procedere alle varie regolazioni del tracciatore meccanico:

Fase 1:



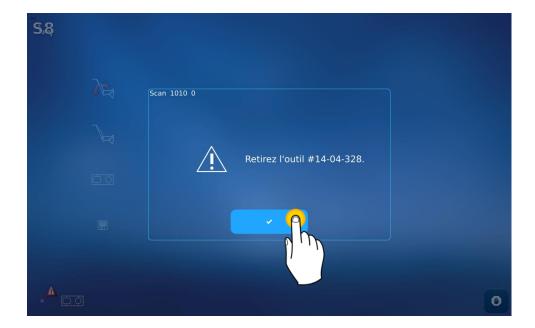




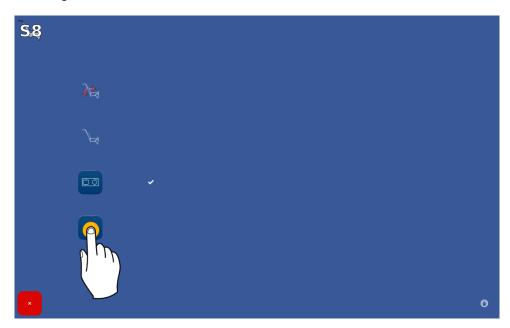
ATTENZIONE! Accertarsi di posizionare correttamente i perni bianchi all'altezza dei fori dell'utensile e il cerchio sulla destra

Il valore di default corrisponde all'utensile che è stato fornito con la macchina.





Fase 2: Salvare le regolazioni

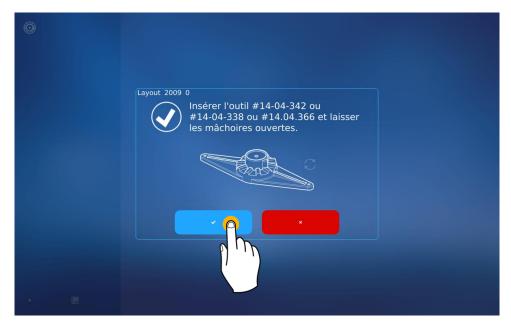


5.1.3. REGOLAZIONE DEL BLOCCATORE

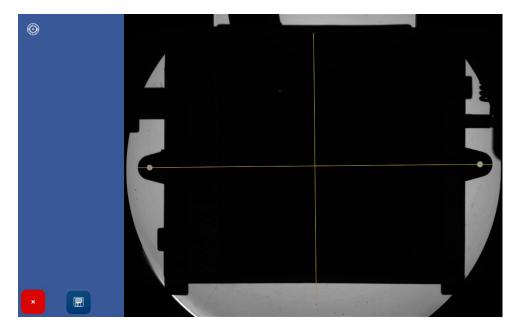




ATTENZIONE! Per posizionare correttamente l'utensile sul bloccatore, inserire il riferimento tra i due punti rossi disegnati sul bloccatore stesso.







Al termine della regolazione è possibile rimuovere l'utensile.

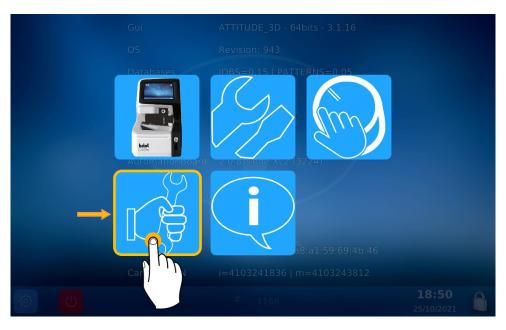
6. MANUTENZIONE

briot

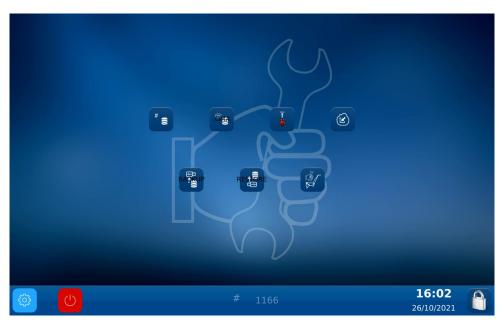
6.1. PRESENTAZIONE

Per garantire le performance della macchina si deve procedere con regolarità ad alcune operazioni di manutenzione e configurare e regolare la macchina in base all'utilizzo previsto.

La schermata tecnica principale per l'utente dà accesso ai vari menu tecnici, tra cui quello relativo alla Manutenzione indicato in giallo qui di seguito:



questa è la schermata di Manutenzione:





Pulizia manuale dei database dei job



Caricamento della base delle dime



Salvataggio su una chiave USB dei dati tecnici che permettono di analizzare un problema



Aggiornamento della macchina a partire da una chiavetta USB o da una connessione Internet 6.1.1.

PULIZIA MANUALE DEI DATABASE DEI MONTAGGI

Per ripulire i database dei montaggi superiori a 30 giorni*, procedere nel modo seguente:



Montaggi non bloccati

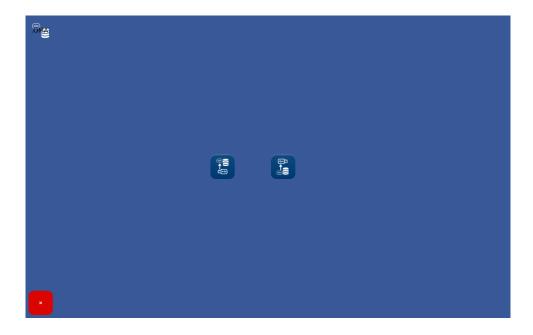
Montaggi bloccati

Montaggi molati

Nota: La pulizia sarà eseguita solo premendo il pulsante

Suggerimento! Le durate delle singole pulizie possono essere modificate a piacimento.

6.1.2. CARICAMENTO DELLA BASE DIMA





Caricamento dalla chiavetta USB alla macchina



Caricamento dalla macchina alla chiavetta USB

6.2. MANUTENZIONE DEL TRACCIATORE MECCANICO

PULIZIA DEL TRACCIATORE MECCANICO

Per pulire il tracciatore meccanico, procedere nel modo seguente:

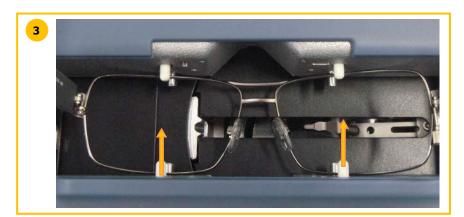
- 1- Spegnere la macchina se è accesa.
- 2- Sollevare manualmente la testina del palpatore.
- 3- Con un pennello, pulire la testina del palpatore evitando che la polvere cada nel tracciatore meccanico.
- 4- Con una bomboletta di aria compressa, soffiare moderatamente sul tracciatore meccanico per rimuovere la polvere.

6.2.1.

SOSTITUZIONE DEI TUBI PINZA MONTATURA

Per sostituire i tubi pinza montatura, procedere nel modo seguente:

- 1- Spegnere la macchina se è accesa.
- 2- Aprire manualmente il tracciatore meccanico e tenerlo, senza forzare, in questa posizione.
- 6.2.2. Esercitare una trazione orizzontale sul tubo pinza montatura da sostituire per rimuoverlo (vedere illustrazione più sotto). Nota: Possono essere sostituiti solo i tubi pinza montatura superiori.
 - 4- Installare il nuovo tubo pinza montatura, verificando che il tubo sia ben inserito fino alla fine del suo asse.
 - 5- Rilasciare l'azione sul tracciatore meccanico.





6.3. MANUTENZIONE DEL CENTRATORE / BLOCCATORE

PULIZIA DEL PIANO PRENDI LENTE

Per pulire il piano prendi lente procedere nel modo seguente:

- 1- Rimuovere tutti gli elementi che potrebbero interferire sul corretto svolgimento dell'operazione.
- 2- Pulire utilizzando un panno in microfibra asciutto, non grasso e privo di pelucchi.

 Nota: Si raccomanda di pulire il piano prendi lente con un movimento circolare, dal centro verso l'esterno.

ATTENZIONE! EVITARE IL CONTATTO DEL PIANO PRENDI LENTE CON CORPI GRASSI O CON LE DITA.

6.3.1. LA PERDITA DI OPACITÀ DEL PIANO PRENDI LENTE PUÒ DETERMINARE MALFUNZIONAMENTI DELL'APPARECCHIO NON COPERTI DALLA GARANZIA.

SOSTITUZIONE DEL TOUCH LATCH

Per sostituire il touch latch procedere nel modo seguente:

- 1- Rimuovere le due viti con l'ausilio di una chiave esagonale.
- 2- Rimuovere il touch latch tirandolo verso destra.
- 6.3.2. 3- Riposizionare il nuovo componente.





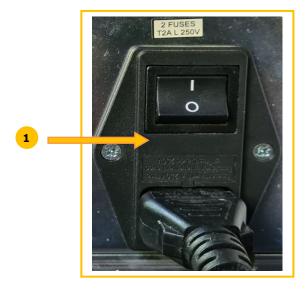


SOSTITUZIONE DI UN FUSIBILE

Per sostituire un fusibile procedere nel modo seguente:

- 1- Spegnere la macchina con il pulsante situato sul suo lato anteriore, poi con l'interruttore situato sul retro.
- 2- Staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e dalla macchina.
- 3- Tirare la parte nº 1 per accedere ai fusibili.
- 4- Sostituire il fusibile e riposizionare gli elementi.

6.3.3.



6.4. MANUTENZIONE DEL PANNELLO TATTILE

6.4.1. PULIZIA DEL PANNELLO TATTILE

Per procedere alla pulizia del pannello tattile, spegnere la macchina se è accesa. Pulire lo schermo, senza premere, utilizzando un panno morbido, asciutto e privo di pelucchi.

ATTENZIONE! EVITARE L'USO DI ACQUA O PRODOTTI CHIMICI.

L'USO DI ALCOL TIPO ETANOLO È TOLLERATO PER L'ELIMINAZIONE DI TRACCE RESISTENTI ALLA PULIZIA A SECCO. UN EVENTUALE DANNEGGIAMENTO DEL TOUCH SCREEN CONSEGUENTE A UN'ERRATA MANUTENZIONE PUÒ DETERMINARE MALFUNZIONAMENTI DELL'APPARECCHIO NON COPERTI DALLA GARANZIA.

6.5. **MANUTENZIONE PREVENTIVA**

SUGGERIMENTI

Utilizzando i componenti raccomandati dal costruttore ottimizzerete la durata di vita della vostra macchina.

TABELLA DI SOSTITUZIONE PROGRAMMATA DEI RICAMBI ORDINARI

6.5.2.1. ACCESSORI

Gli accessori forniti con il bloccatore BRIOT COUTURE sono i seguenti:

1. –	Accessorio	Diforimenta I T O
_	11000000110	Riferimento L.T.O
2.	Valigia con materiale espanso	S3 64 016
	Flangia lente ritaglio	11 10 168
	Utensile di regolazione Offset	14 04 307
	Dima di regolazione Tracciatore meccanico	14 04 328
	Utensile di regolazione bloccatore Briot	14 04 359
	Utensile di regolazione bloccatore WECO M	14 04 360
	Sacco in polietilene 100x130	21 40 210
	block Briot magnetico GM V3 Ø25	11 53 026
	block Briot magnetico PM V3 Ø19	11 53 027
	block Briot magnetico 16/piatto	11 53 038
	block WECO magnetico (fessura larga)	11 53 031
	block WECO magnetico smussato (fessura larga)	11 53 036
	block WECO magnetico 20/piatto (fessura larga)	11 53 037
	Fusibile 2A-250V-5	22 29 038
	O-ring Ø15,6xØ1,78	21 62 200
	Pennarello indelebile nero	24 06 211
	Pennarello speciale per lente idrofobica	24 06 503
	Utensile di livellamento montatura	14 06 526
	Utensile di tracciatura dell'asse su lente di presentazione	14 04 353
	Cavo Ethernet 5M RJ45/RJ45 destro CAT6UTP	22 34 058

6.5.2.2. CONSUMABILI

I consumabili disponibili per il bloccatore BRIOT COUTURE sono i seguenti:

Consumabile	Riferimento L.T.O
Supporto di bloccaggio*	11 90 784
Chiavistello a pressione*	37 30 009
block Briot magnetico GM V3 Ø25	11 53 026
block Briot magnetico PM V3 Ø19	11 53 027
block Briot magnetico 16/piatto	11 53 038
block WECO magnetico (fessura larga)	11 53 031
block WECO magnetico smussato (fessura larga)	11 53 036
block WECO magnetico 20/piatto (fessura larga)	11 53 037
Fusibile 2A-250V-5	22 29 038
Pennarello indelebile nero	24 06 211
Pennarello speciale per lente idrofobica	24 06 503

^{*}Consumabili non inclusi nella valigia degli accessori

6.6. MESSAGGI

TIPI DI MESSAGGI

Esistono tre tipi di messaggi:

- a il messaggio di informazione,
- a il messaggio di avviso,
- a il messaggio d'errore.

LISTA DEI MESSAGGI

6.6.1Le tabelle seguenti contengono i messaggi più frequenti che possono apparire durante l'utilizzo della macchina e le possibili soluzioni.

6.6.2.1. LISTA DEI MESSAGGI DI INFORMAZIONE

N ⁸ del problema	Titolo del messaggio	Condizione(i) di apparizione
1101	Please insert the frame.	
2009	Insert tool #14-04-342 or #14-04-338.	
2011	Please insert minus 10 calibration lens (tool 14-04-345).	
2012	Please insert minus 5 calibration lens (tool 14-04-346).	
2013	Please insert plus 10 calibration lens (tool 14-04-347).	
2014	Please insert plus 5 calibration lens (tool 14-04-348).	
2015	Lens evaluated, do you want to continue?	

6.6.2.2. LISTA DEI MESSAGGI DI AVVISO

N° del problema	Titolo del messaggio	Condizione(i) di apparizione
2	A new automation board has been detected.	Scheda automazione sostituita Il file destinato alla scheda
3	No Valid Lto File Found.	automazione non è valido.
4	Updating FPGA in progress Please do not turn off the machine. The system will shutdown automatically	
5	Invalid IoBoard serial number or not tested board.	Le informazioni della scheda automazione non sono valide. Scheda non testata dal fornitore.
1002	Lever is blocked or adjustment needed. Release it and press OK.	Corsa insufficiente sull'articolazione della leva
1002	Lever is blocked or adjustment needed. Release it and press OK.	Corsa insufficiente sulla traslazione della leva
1002	Lever is blocked or adjustment needed. Release it and press OK.	Sbloccare la leva con un'operazione manuale.
1003	Confirm the stylus insertion position.	
1004	Remove tool #14-04-307.	
1005	Insert tool #14-04-307.	
1006 1009	Save settings? Insert tool #14-04-328.	
1009	Insert tool #14-04-328.	
1010	Remove tool #14-04-328.	
1013	Adjustment of the jaws needed.	L'ordinata del centro box è > ±1mm, regolare le ganasce.
1014	Insert circle pattern.	regulare te gariascer
1015	Insert rectangle pattern. Insert rectangle pattern.	
1016	Do you want to reset scan's settings?	
1017	Wrong adjustment tool.	L'utensile di regolazione non è quello corretto.
1102	Remove pattern's rod.	
1103	Pattern's rod missing.	



N° del problema	Titolo del messaggio	Condizione(i) di apparizione
1104	Frame moved.	
2008	Please remove any glass present in the blocker.	
2010	Open the jaws and remove any glass present in the blocker.	
2016	Save settings?	
2020	Cylinder axis not detected. Continue anyway?	Lente senza cilindro.
2021	Insert tool 14-04-344 (D 90), Adjust the led position.	
2024	Please insert Round 30 calibration in the center	
2025	Please insert Round 60 calibration in the center	
3002	Do you want to save this settings?	
6001	Unable to start the storage service.	Problema di connessione con il server del database.

6.6.2.3. LISTA DEI MESSAGGI D'ERRORE

Quando appare un messaggio di errore, bisogna chiamare il servizio di assistenza tecnica del vostro distributore e comunicargli il numero esatto dell'errore, nonché il testo associato.

Di seguito è disponibile una lista dei messaggi d'errore che possono presentarsi durante l'utilizzo della macchina. A volte alcuni problemi possono essere risolti senza che sia necessario chiamare il servizio di assistenza tecnica. In questo caso, è indicata l'azione da intraprendere.

N° del problema	Titolo del messaggio	Condizione(i) di apparizione
		Il dispositivo USB richiesto è introvabile => provoca un segnale
1	IO Board Connection Error.	di connessione fallita
		La scheda IO non risponde alle richieste di connessione =>
1	IO Board Connection Error.	provoca un segnale di connessione fallita
		Impossibile resettare il corto circuito su scheda IO => provoca
1	IO Board Connection Error.	un segnale di connessione fallita
	TO D	Mancata apertura della porta seriale => Provoca un segnale di
1	IO Board Connection Error.	connessione fallita
	IO Board Commontion Francis	Perdita di connessione rilevata da polling => provoca un segnale
1	IO Board Connection Error.	di perdita di connessione
1	IO Doord Connection Free	Rx della porta com inviato in aria => provoca un segnale di
	IO Board Connection Error.	perdita di connessione Corto circuito rilevato su scheda IO => provoca un segnale di
1	IO Board Connection Error.	perdita di connessione
1	IO Board Connection Error.	Aggiornamento della scheda fallito
1	IO Board Connection Error.	Aggiornamento della scheda fallito
1	IO Board Connection Error.	Aggiornamento della scheda fallito
1	IO Board Connection Error.	Aggiornamento della scheda fallito
-	10 Board Connection Error.	Inizializzazione impossibile poiché c'è una montatura o un
1000	Please remove frame.	attrezzo presente tra le pinze.
1001	Scanform Software Error.	Errore software nei sequenziatori
1001	Scanform Software Error.	Errore software nei sequenziatori
1007	Scanform disconnected.	Problema di connessione con la scheda automazione
		Problema di messa in standby o inizializzazione meccanica della
1008	Scanform in failure mode.	scansione.
		Differenza eccessiva tra la precedente regolazione e la misura
1011	Adjustment needed.	attuale sul passo passo torretta scansione.
1100	Tracing error.	Errore software nel sequenziatore di immissione
		Impossibile inizializzare o mettere in standby meccanico la
1100	Tracing error.	scansione. O montatura assente.
1100	Tracing error.	Troppe uscite del cerchietto
1100	Tracing error.	Leva bloccata a fine immissione (duro su traslazione leva?)
1100	Tracing error.	Arresto dell'immissione dovuto a uno stop
1100	Tracing error.	Arresto dell'immissione dovuto a un guasto
		Distanza eccessiva tra il punto di partenza dell'immissione e
1100	Tracing error.	l'ultimo.
1990	Motor turret rotation failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
		Errore software: comando del motore al di fuori della gamma di
1990	Motor turret rotation failure.	funzionamento
1990	Motor turret rotation failure.	Impossibile premere lo switch

N° del problema	Titolo del messaggio	Condizione(i) di apparizione
1990	Motor turret rotation failure.	Impossibile rilasciare lo switch
1990	Motor turret rotation failure.	Rilevamento perdita di passo durante lo spostamento
1990	Motor turret rotation failure.	Rilevamento perdita di passo durante l'inizializzazione
1991	Motor turret translation failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
1991	Motor turret translation failure.	Errore software: comando del motore al di fuori della gamma di funzionamento
1991	Motor turret translation failure.	Impossibile premere lo switch
1991	Motor turret translation failure.	Impossibile rilasciare lo switch
1991	Motor turret translation failure.	Rilevamento perdita di passo durante lo spostamento Errore software: comando del motore al di fuori della gamma di
1992	Motor lever rotation failure.	funzionamento
1992	Motor lever rotation failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
1992	Motor lever rotation failure.	Timeout durante l'inizializzazione del motore
1992	Motor lever rotation failure.	Ricerca dello zero del comando motore non riuscita
1992	Motor lever rotation failure.	Impossibile spostare il motore
1992	Motor lever rotation failure.	Impossibile rilevare il top zero dell'encoder
1992	Motor lever rotation failure.	Timeout durante lo spostamento del motore
1992	Motor lever rotation failure.	Impossibile raggiungere la posizione di spostamento richiesta
1992	Motor lever rotation failure.	Impossibile raggiungere la fine corsa max. Corsa misurata insufficiente
		Errore software: comando del motore al di fuori della gamma di
1992	Motor bottom pinches failure.	funzionamento
1992	Motor bottom pinches failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
1992	Motor bottom pinches failure.	Timeout durante l'inizializzazione del motore
1992	Motor bottom pinches failure.	Impossibile spostare il motore
1992	Motor bottom pinches failure.	Timeout durante lo spostamento del motore
1992	Motor top pinches failure.	Errore software: comando del motore al di fuori della gamma d funzionamento
1992	Motor top pinches failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
1992	Motor top pinches failure.	Timeout durante l'inizializzazione del motore
1992	Motor top pinches failure.	Impossibile spostare il motore
1992	Motor top pinches failure.	Timeout durante lo spostamento del motore
1992	Motor top pinches failure.	Impossibile premere lo switch
1992	Motor top pinches failure.	Impossibile rilasciare lo switch
1992	Motor bottom pinches failure.	Ricerca dello zero del comando motore non riuscita
1992	Motor bottom pinches failure.	Impossibile rilevare il top zero dell'encoder
4000	M	Errore software: comando del motore al di fuori della gamma d
1993	Motor lever rotation failure.	funzionamento
1993	Motor lever rotation failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
1993	Motor lever rotation failure.	Timeout durante l'inizializzazione del motore
1993	Motor lever rotation failure.	Impossibile spostare il motore
1993	Motor lever rotation failure.	Timeout durante lo spostamento del motore
1993	Motor lever rotation failure.	Impossibile raggiungere la posizione di spostamento richiesta Impossibile raggiungere la fine corsa max. Corsa misurata
1993	Motor lever rotation failure.	insufficiente
2000	Layout Software Error.	Errore software nei sequenziatori
2000	Layout Software Error.	Errore software nei sequenziatori
2007	Blocker disconnected.	Problema di connessione con la scheda automazione
2017	Calibration mapping error Wrong side of lens	Errore software calibration mapping
2018	inserted.\nContinue anyway?	Inversione lente possibile.
2019	Layout error, init mec impossible Layout error, asservissement	Errore nell'inizializzazione meccanica del centratore
2019	impossible	Asservimento del led impossibile durante il trattamento.
2019	Layout error	Initialisation inspection impossible
2019	Layout error	Impossibile determinare il tipo di lente.
2019	Layout error	Inizializzazione mapping impossibile
2019	Layout error	Impossibile trattare la lente SV.
2022	Calibration Led Error, no glass detected	Comando basso dell'illuminazione impossibile
2022	Calibration Led Error, no glass detected	Illuminazione non omogenea, regolare la posizione del led
	Calibration Led Error, no glass	
2022	detected	Nessuna immagine di regolazione, videocamera non funzionanti



N° del problema	Titolo del messaggio	Condizione(i) di apparizione
-		Azione ventosa richiesta, la pressione non è raggiunta. Assenza
2023	Blocking Error	di lente o di utensile o sensore danneggiato.
2026	Calibration Pros Error.	Impossibile analizzare le immagini della videocamera>.
		La dimensione pixel del tondo da 30 e quella di quello da 60 mr
		sono diverse di oltre 0,003 mm. Regolare la videocamera e
2026	Calibration Pros Error.	l'illuminazione.
		Differenza intermedia tra la circonferenza della dima da 30 o 60
2026	Calibration Pros Error.	mm e quella teorica maggiore di 0,3 mm
		Differenza tra la circonferenza della dima da 30 o 60 mm e
2026	Calibration Pros Error.	quella teorica maggiore di 0,3 mm
2100	Motor blocker X failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
2100	Plotor Blocker X fullure.	Errore software: comando del motore al di fuori della gamma d
2100	Motor blocker X failure.	funzionamento
2100	Motor blocker X failure.	Impossibile premere lo switch
2100	Motor blocker X failure.	Impossibile rilasciare lo switch
2100	Motor blocker X failure.	Rilevamento perdita di passo durante lo spostamento
2101	Motor blocker Y failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
		Errore software: comando del motore al di fuori della gamma d
2101	Motor blocker Y failure.	funzionamento
2101	Motor blocker Y failure.	Impossibile premere lo switch
2101	Motor blocker Y failure.	Impossibile rilasciare lo switch
2101	Motor blocker Y failure.	Rilevamento perdita di passo durante lo spostamento
2102	Motor blocker Z failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
		Errore software: comando del motore al di fuori della gamma d
2102	Motor blocker Z failure.	funzionamento
2102	Motor blocker Z failure.	Impossibile premere lo switch
2102	Motor blocker Z failure.	Impossibile rilasciare lo switch
2102	Motor blocker Z failure.	Rilevamento perdita di passo durante lo spostamento
2102	Motor blocker Theta failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
2103	Motor blocker Theta fallure.	
24.02	Matau bladiou Thata failine	Errore software: comando del motore al di fuori della gamma d
2103	Motor blocker Theta failure.	funzionamento
2103	Motor blocker Theta failure.	Impossibile premere lo switch
2103	Motor blocker Theta failure.	Impossibile rilasciare lo switch
2103	Motor blocker Theta failure.	Rilevamento perdita di passo durante lo spostamento
2104	Motor translation reflector failure.	Errore software nei sequenziatori di spostamento
		Errore software: comando del motore al di fuori della gamma c
2104	Motor translation reflector failure.	funzionamento
2104	Motor translation reflector failure.	Impossibile premere lo switch
2104	Motor translation reflector failure.	Impossibile rilasciare lo switch
2104	Motor translation reflector failure.	Rilevamento perdita di passo durante lo spostamento
2105	No camera found.	Non è stata rilevata neppure una videocamera
2106	Just one camera found.	Una videocamera delle due non è stata rilevata.
		Differenza eccessiva tra la precedente regolazione e la misura
2107	Adjustment needed.	attuale su un passo passo centratore (TX o TY o RT).
2108	Inspection camera error.	Impossibile selezionare la videocamera d'ispezione
2108	Inspection camera error.	Impossibile lanciare il live della videocamera d'ispezione
2109	Mapping camera error.	Impossibile selezionare la videocamera di mapping
2109	Mapping camera error.	Impossibile lanciare il live della videocamera di mapping
3001	Unable to save settings.	Impossibile scrivere il file di salvataggio. Deformazione impossibile poiché fuori limite per la forma
3201	Deformation Impossible	richiesta.
	PROS processing error.	
4000	Adjustment processing error Pixel.	PROS non riesce a rilevare un contorno.
	PROS: Adjustment processing	È stato superato il comando massimo del LED oppure i tempi d
4001	error LED.	esposizione sono fuori gamma.
-1001	PROS: Adjustment processing	coposizione sono ruori guillina.
4002		Calcolo della dimensione nivel impessibile
4002	error Pixel.	Calcolo della dimensione pixel impossibile.
4000	PROS: Adjustment processing	Le differenza della dimensione attallia V a V à con a construir
4002	error Pixel.	La differenza della dimensione pixel in X e Y è $> +- 0,0005$ mm

7. SPECIFICHE TECNICHE

briot

7.1. SPECIFICHE TECNICHE

Le caratteristiche generali del Bloccatore BRIOT COUTURE sono le seguenti:

• Dimensioni:

✓ Larghezza: 360 mm✓ Profondità: 565 mm✓ Altezza: 590 mm

- Peso: **29,5 kg**
- Capacità memoria montaggi: 5.000 montaggi
 Capacità database delle dime: 10.000 forme
 Tensione elettrica: da 100 V 240 V +/- 10%
 50 Hz o 60 Hz
- Consumo elettrico: 80 W
- Fusibili: **T2AL250V** (x 2) Riconosciuti UL Sostituire solo con Littlefuse n° **218002**
- Norme CEM:
 - ✓ Conforme alle direttive CEM 2004/108/CEE
 - ✓ EN 55022 "Classe B"
 - ✓ EN 61000 6 2
 - \checkmark EN 61000 6 3
- Norme di sicurezza:
 - ✓ Conforme alle direttive 2006/95/CEE
 - ✓ IEC 61010-1 Issued: 2010/06/10 Ed3, Corr.1:2011, Corr.2:2013
- Standard UL per Versione USA 120V 60Hz:
 - ✓ UL 61010-1:2012 Ed.3 +R : 19 jul 2019
 - ✓ CAN/CSA C22.2#61010-1-12:2012 Ed.3 +U1;U2;A1
- Installazione: Categoria II
- Grado di inquinamento: II
- Temperatura di funzionamento: Min 13°C Max 40°C
- Tasso di umidità max.: 80% per le temperature fino a 31°C con diminuzione lineare fino al 50% di umidità relativa a 40°C
- Altitudine massima: 2000 metri

Il dispositivo è solo per uso interno



IL COSTRUTTORE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER I DANNI DERIVANTI DA UN UTILIZZO DELLA MACCHINA NON CONFORME ALLE ISTRUZIONI INDICATE NEL PRESENTE MANUALE E ALLE INDICAZIONI RIPORTATE SULL'APPARECCHIO.

8. ALLEGATO

briot

8.1. PRESENTAZIONE DEI PULSANTI

8.1.1. Pulsanti comuni alle varie schermate

: Richiamo di un montaggio

: Accesso alla lista dei montaggi esistenti

: Accesso alla lista delle dime in memoria

: Salvataggio di una dima

: Cancellazione delle informazioni immesse

: Accesso alla schermata di immissione

: Accesso alla schermata di centratura

: Accesso alla schermata di visualizzazione rapida

: Accesso alla schermata di Digiform

: Accesso alla schermata di foratura

: Conferma delle modifiche

: Annullamento delle modifiche

8.1.2. PULSANTI DELLA SCHERMATA DI IMMISSIONE

: Attivazione della cattura della lente in base al suo centro di gravità

: Attivazione della cattura della lente in base al suo centro di gravità senza rilevazione dei fori

: Attivazione dell'immissione della montatura

: Attivazione dell'immissione della montatura lato sinistro

: Attivazione dell'immissione della montatura lato destro

6

: Selezione di una montatura in plastica

: Selezione di una montatura senza cerchiatura

: Selezione di una montatura metallica

BRIOT COUTURE ... Manuale utente



: Inversione dei lati (L/R) di lavoro





: Effettuare una copia simmetrica



: Procedere al salvataggio su un server esterno (opzionale).



: Valore della base cerchietto



: Grado di inclinazione della montatura (Z-tilt)

8.1.3. PULSANTI DELLA SCHERMATA DI CENTRATURA



: Centratura di una lente progressiva



: Centratura di una lente progressiva con la funzione Power Map



: Centratura di una lente bifocale



: Centratura di una lente monofocale



: Centratura di una lente prismatica



: Centratura di una lente marcata da tre punti



: Centratura di una lente monofocale con la funzione Power Map



: Disattivazione della visualizzazione della forma



: Attivazione della visualizzazione della forma in sovrapposizione della lente



: Aumentare o diminuire la luminosità del piano prendi lente per la centratura di una lente colorata



: Centratura manuale della lente



: Bloccaggio semiautomatico mediante pressione prolungata o automatico della lente

8.1.4. PULSANTI DELLA SCHERMATA DI SCENTRATURA

: Spostamento dell'asse verso il basso
: Spostamento dell'asse verso destra
: Spostamento dell'asse verso sinistra

: Spostamento dell'asse verso l'alto

: Rotazione dell'asse verso destra

: Rotazione dell'asse verso sinistra

: Bloccaggio della croce di centratura

: Cancellazione di tutti i fori

: Scentratura ok, nessuna sovradimensione necessaria

: Scentratura +, applicare una sovradimensione di 0,10 mm

: Scentratura ++, applicare una sovradimensione di 0,10 mm

: Numero foro rilevato

: Numero intaglio rilevato

: Numero foro oblungo rilevato

: Lato di posizionamento del ponte

8.1.5. PULSANTI DELLA SCHERMATA DIGIFORM

: Immissione dei valori in modo non proporzionale alla forma di origine

: Immissione dei valori in modo proporzionale alla forma di origine

: Valore della circonferenza della forma.

: Valore angolare della forma

: Valore della sovradimensione alla circonferenza della forma



: Distanza del/dei fori in base al bordo della lente

COUTURE

: Profondità del foro composto

: Larghezza del foro composto

8.1.7. PULSANTI DELLA SCHERMATA LISTA DEI MONTAGGI



: Ordinare per numero di codice a barre



: Ordinare per data



: Immettere un'informazione sul montaggio selezionato

8.1.8. PULSANTI DELLA SCHERMATA LISTA DELLE DIME



: Ordinare per numero di codice a barre



: Ordinare per lato della lente (R / L)



: Ordinare per nome del produttore



: Ordinare per data



: Ordinare per "like"



: Eliminare la riga selezionata



: Classificare per lente forata



Visualizzare l'elenco completo in memoria





: Mettere un mi piace + o - su un montaggio



: Eliminare il produttore

8.1.9. PULSANTI DELLA SCHERMATA SHAPE CREATOR



: Accedere alla funzione Shape creator



: Zoomare sulla forma sullo schermo



: Riprendere un'immagine in "live video"



: Aggiungere punti sullo schermo + numero di punto



: Attivare / disativare la funzione magnetica



: Ritorno alla schermata Shape creator



INNOVATION TO UNLOCK YOUR POTENTIAL

LUNEAU TECHNOLOGY ITALIA S.R.L

Via Zante 14 - 20138 Milano - Italia Tel 02.55413251/221 - Fax 02.55413243 contact-it@visionix.com